



وزارت آموزش و پرورش
اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران
معاونت آموزش متوسط



سؤالات آزمون های نهایی سال های ۱۴۰۱ و ۱۴۰۲ (شش دوره)

درس: عربی، زبان قرآن (۳)
رشته: علوم انسانی

اداره آموزش
دوره دوم متوسطه نظری
مازندران

به صورت درس به درس
و همراه با
پاسخنامه تشریحی

با ما در کانال کام نهایی مازندران در شاد همراه باشید:

<http://shad.ir/motnazarimazand>



باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش مازندران

نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)

معاونت آموزش متوسطه

پایه: دوازدهم

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری

رشته: علوم انسانی

کانال گام نهایی مازندران (شاد) <http://shad.ir/motnazarimazand>

ردیف	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	بارم
نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:
لطفا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید					
عربی، زبان قرآن 3 (درس 1)	۴۰ سوال				
۱	عَبَّيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: «لَا يَحْضُرُ السُّبَّاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ» (الف) السُّبَّاحُ: (أ) إِسْمٌ فَاعِلٌ، جَمْعٌ تَكْسِيرٍ، مَعْرُفَةٌ / فَاعِلٌ (ب) لَا يَحْضُرُ: (أ) فِعْلٌ نَهْيٌ، مَعْلُومٌ، لَازِمٌ / خَبَرٌ (ب) فِعْلٌ مُضَارِعٌ مَنفِيٌّ، مَعْلُومٌ / فِعْلٌ	(۲) اسم مبالغة، مفرد مذکر، معرفة / مبتدأ			سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۲	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (أ) اسم التَّفْضِيلِ (ب) اسم المكان «الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ تَحَدَّثَ مَعَ أَفْضَلِ الطُّلَّابِ فِي الْمَدْرَسَةِ.»	(۳) اسم المبالغة (۴) اسم الفاعل			سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) يَا بُنَيَّ! لَا تَظْلِمْ كَمَا لَا تُجِبُّ أَنْ تُظْلَمَ. (ب) الْحُقَاشُ يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ وَ إِنَّهُ حَيَوَانٌ لَبُونٌ. (ج) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.				سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۴	عَبَّيْنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: «نُقَادَ / طُلَّابَ / تُفَاحَ / عُقَالَ»				سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۵	عَبَّيْنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: «عِنْدَ الشَّدَائِدِ يُعْرِفُ الْإِخْوَانُ.» (الف) يُعْرِفُ: (أ) فِعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ، مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ / خَبَرٌ (ب) الشَّدَائِدُ: (أ) اسم، جمعٌ تَكْسِيرٍ، مُعَرَّفٌ بـ «ال» / مضافٌ إليه (ب) فِعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ، مُجَرَّدٌ ثَلَاثِيٌّ / جَمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ. (۲) اسم مبالغة، مفرد، مذکر، مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / مبتدأ				سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

٦	عَبِّنَ الْمَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا حَظٌّ: (الف) (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعاً ...) (ب) سَمَكَةُ السَّهْمِ تَأْكُلُ الْفَرَسِيَّةَ الْحَبِيَّةَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
٧	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي هَذِهِ الْجُمْلِ: (الف) اسم التَّفْضِيلِ (ج) اسم المَكَانِ (هـ) اسم الْفَاعِلِ «هُوَ كَانَ مِنْ أَهَمِّ الْكُتَّابِ فِي مِصْرَ وَ إِنَّهُ عَلَّامٌ فِي كُلِّ الْمَوْضُوعَاتِ. وَ مَا دَرَسَ إِلَّا فِي الْمَرْحَلَةِ الْإِبْتِدَائِيَّةِ لِعَدَمِ وُجُودِ مَدْرَسَةٍ ثَانَوِيَّةٍ.»	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
٨	عَبِّنَ الْعِبَارَةَ الَّتِي لَيَبَسَتْ فِيهَا «لَا» النَّافِيَةَ لِلْجِنْسِ: (١) (قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ) (٢) (إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ) (٣) لَا مُصِيبَةَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَهْلِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
٩	عَبِّنَ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ: (١) وَ قَدَرْتُ كُلَّ أَمْرِي مَا كَانَ هـ. (تُحْسِنُ، يُحْسِنُ، يُحْسَنُ) (٢) الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرَحِينَ. (شَجَّعَ، شَجَّعَتْ، شَجَّعُوا)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
١٠	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُبَاتِ الْعَقْلِ. (٢) اِنْتَشَرَ الدِّينَامِيْتُ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. (٣) لَعَلَّ الْإِسْتِقْرَارَ يَتَحَقَّقُ فِي الطَّبِيعَةِ تَحَقُّقاً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
١١	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ) (٢) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ) (٣) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ) (٤) بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبِراً صَغِيراً لِمَنْعِ انْفِجَارِ «النَيْتْرِو غَلِيسَرِينَ» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبُهُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
١٢	عَبِّنَ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: «الْكِتَابُ يُؤَثِّرُ فِي نَفْسِ الْقَارِي تَأْثِيراً عَمِيقاً.» (الف) يُؤَثِّرُ: ١: فَعْلٌ مُضَارِعٌ، مَجْهُولٌ، مَزِيدٌ ثَلَاثِيٌّ / جُمْلَةٌ فَعْلِيَّةٌ. (ب) الْقَارِيُّ: ١: اسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِ «ال»، اسْمٌ فَاعِلٌ / مُضَافٌ إِلَيْهِ. ٢: اسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ، اسْمٌ مُبَالِغَةٌ / صِفَةٌ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲

۱۳	إِنْتخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ...): (۱) ای مردم! پروردگارتان را بپرستید که شما را آفرید. (۲) مردم، پروردگار خودتان را که شما را می‌آفریند عبادت کنید. (ب) كَانَ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ يَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي أَنْتَظَارِ نُزُولِ الْمَطَرِ: (۱) ماهی مدفون داخل گودال کوچک در انتظار بارش باران زندگی می‌کند. (۲) ماهی مدفون داخل گودال کوچکی در انتظار بارش باران زندگی می‌کرد. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۴	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) قَامَ الْفَرْدُ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ. (ب) أَتَيْهَا الْفَلَاخُ! رَاقِبْ مَزْرَعَتَكَ مُرَاقَبَةً شَدِيدَةً. (ج) قَبَّلَ الرَّجُلُ أَوْلَادَهُ إِلَّا بِنْتَهُ. (د) لَا سَوْءَ أَسْوَأَ مِنَ الْكَذِبِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۵	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) (ب) (فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ) (ج) يَا بُنَيَّ، أَحْبِبْ لِغَيْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۶	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الْإِعْرَابِيِّ: «الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَسْتَطِيعُ أَنْ يَجِدَ غِذَاءً فِكْرِيًّا فِي كُلِّ مَوْضُوعٍ» (الف) الْإِنْسَانُ: (۱) اسم، مفرد، مذکر، مُعَرَّفٌ بِالْ / مبتدأ (۲) اسم، مثنى، مذکر، مُعَرَّفٌ بِالْعِلْمِيَّةِ / مبتدأ (ب) مَوْضُوعُ: (۱) اسم مفعول، جَمْعٌ، مُذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ / مجرور بحرف جر (۴) اسم مفعول، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ / مضاف إليه سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۷	إِنْتخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجَمَةِ: (الف) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى. (۱) ای کاش بار دیگر می‌رفتم. (ب) مَا فَازَ فِي صَفْنَا إِلَّا حَامِدٌ. (۲) در کلاس ما تنها حامد موفق نشد. (۱) در کلاس ما به جز حامد موفق نشد. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْمَصْدَرِ: (الف) اسْتَغْفَرَ: أَمْرٌ خَاسِتٌ (۱) اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ جَمِيعًا: (۲) لَنْ يَسْتَغْفِرَ الْمُشْرِكُ مِنْ ذَنْبِهِ: (۳) اسْتَغْفَارُ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ مَحْمُودٌ: (ب) لَعِبَ: بَازِي كَرْدَ (۱) لَا تَلْعَبْ تَلْمِيزَةً ذَكِيَّةً فِي الصَّفِّ: (۲) كَانُوا قَدْ لَعِبُوا فِي الْحَدِيقَةِ: (۳) قَدْ يَلْعَبُ الطِّفْلُ فِي الْغُرْفَةِ: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

۱۹	عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) تُنْمَحُ جَائِزَةُ نُوبَلٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ. (۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، إِرْحَمْنَا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۰	عَيْنَ الصَّحِيحِ: (۱) يَا أَيُّهَا الْحَارِشُ! عَنِ النَّوْمِ. (إِمْتَنَعْ، يَمْتَنِعْ، إِمْتَنَعِ) (۲) السُّيَّاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. (يَحْضُرُونَ، يَحْضَرُ، يَحْضُرْنَ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۱	عَيْنَ نَوْعِ الْكَلِمَاتِ: (۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ (۲) إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (الف) (... أَنْتَ غُلَامٌ الْغُيُوبِ) (ب) (... لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ) (ج) شَاهَدَ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْخَضِرَاوَاتِ بِالْمَرْزَعَةِ مُسْتَهْلَكَةٌ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۲	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) أَتَزَعُمُ أَنَّكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ / وَ فَيَكْ أَنْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (۲) سَهَّلَ الدِّينَامِيْتُ أَعْمَالَ الْإِنْسَانِ الصَّعْبَةَ فِي شَقِّ الْقَنَوَاتِ. (۳) قَالَ الْحَبِيزُ: «إِنَّكَ تَعْدَيْتَ عَلَى نِظَامِ الطَّبِيعَةِ تَعْدِي الظَّالِمِينَ».	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۳	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (... لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ...) (۲) (و لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزِنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (۳) أَعْقَلَ النَّاسِ أَنْظَرُهُمْ فِي الْعَوَاقِبِ. (۴) وَ أَيْزُ عَقْلِي وَ قَلْبِي / بِالْعُلُومِ النَّافِعَاتِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۴	عَيْنَ الْمُتَضَادِّ وَ الْمُتَرَادَفِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «السَّيْنِ / الذَّاءِ / الرَّدَاءِ / الْأَعْوَامِ / الشُّفَاءِ / الْحَظِّ» (۱) (..... =) (۲) (..... ≠)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۵	مَبَيَّنْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُنَادَى (۲) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۳) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۴) الْحَالُ (۵) الْمُسْتَتَنِي مِنْهُ (۶) الْمُسْتَتَنِي (۷) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ تَهْجُمٌ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّنَ مُبَشِّرِينَ) اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقَّ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۲۶	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مَهْدَدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ. (۲) كُلُّ شَيْءٍ يَرْحُصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبُ. (۳) الْتَبَّيُّ (ص) بَسَطَ لِلشَّيْمَاءِ رِدَاءَهُ. (۴) لَا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱

٢٧	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) (٢) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّتِ رُؤَسَاءُ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ وَ الْمَنَاجِمِ وَ الْقَوَاتِ الْمُسَلَّحَةِ. (٣) هَلْ تَرَاهُمْ خَلِقُوا مِنْ فِضَّةٍ / أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٢٨	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ) (٢) (الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ... وَ هُمْ رَاكِعُونَ) (٣) (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٢٩	عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كلمتان زائدتان) «تَمْ / الطَّوِيلُ / فَازَ / الْقَصِيرُ / الْمِيزَانُ / نَجَحَ» (١) (..... =) (٢) (..... ≠)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٣٠	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: (١) الْحِكْمَةُ لَا تَعْمُرُ فِي قَلْبِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ. (٢) لَا تَأْخُذُوا بِالْبَاطِلِ مِنْ أَهْلِ الْحَقِّ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣١	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ. (١) اسْمٌ تَفْضِيلٍ (٢) اسْمٌ فَاعِلٍ (٣) اسْمٌ مَكَانٍ (٤) اسْمٌ مَفْعُولٍ (٥) اسْمٌ مِبَالِغَةٍ «الْعَمَالُ مَشْغُولُونَ بِالْعَمَلِ فِي الْمَصْنَعِ. هَذِهِ السَّمَكَةُ مِنْ أَعْجَبِ الْأَسْمَاكِ فِي الصَّيْدِ. إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالشَّوْءِ.»	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣٢	اُكْتُبْ مُفْرَدَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ: «التَّجَارِبُ لَا تُغْنِينَا عَنِ الْكُتُبِ.»	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣٣	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ: الأعصاب الأسنان العظام الأعين الرِّجَالُ	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣٤	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (وَ أَحْسِنُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ) (الف) أَحْسِنُوا: (١) فَعْلٌ أَمْرٌ، جَمْعٌ مَذَكَّرٌ مُخَاطَبٌ، ثَلَاثِيٌّ مَزِيدٌ مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ، مَبْنِيٌّ / فَعْلٌ وَ الْجُمْلَةُ فَعْلِيَّةٌ (٢) فَعْلٌ مَاضٍ، جَمْعٌ مَذَكَّرٌ غَائِبٌ، ثَلَاثِيٌّ مُجَرَّدٌ، مَعْلُومٌ، لَازِمٌ، مُعَرَّبٌ / فَعْلٌ وَ فَاعِلٌ (ب) الْمُحْسِنِينَ: (١) اسْمٌ، جَمْعٌ مَذَكَّرٌ، اسْمٌ مَفْعُولٌ، مَعْرِفَةٌ، مَبْنِيٌّ / فَاعِلٌ وَ مَرْفُوعٌ (٢) اسْمٌ، جَمْعٌ مَذَكَّرٌ سَالِمٌ، مُعَرَّفٌ بِأَلٍ، مُعَرَّبٌ / مَفْعُولٌ وَ مَنْصُوبٌ	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خرداد ماه ۱۴۰۱

۳۵	عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ. (۲) لَيْتَ فَصْلَ الرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا. (۳) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۶	عَيْنَ الصَّحِيحِ: (۱) (فَهَذَا يَوْمُ التَّبَعِثِ وَ لَكُنْكُمْ كُنْتُمْ) (لَايَعْلَمُونَ، لَاتَعْلَمُونَ، لَاتَعْلَمَنَ) (۲) قَدْ الْمُؤْمِنَاتُ رَبَّهُنَّ. (ذَكَرَتْ، ذَكَرَ، ذَكَرْنَ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۷	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يَا إِلَهِي! إِمْلَأِ الصَّدْرَ انْشِرَاحًا وَ قَمِي بِالْبَسْمَاتِ. (۲) فَفُرَّ بِعِلْمٍ وَ لَا تَطْلُبْ بِهِ بَدَلًا ... فَأَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءُ. (۳) لَاحِظَ الْفَلَّاحُ أَنَّ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۸	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) وَاضِلُ الْفَرْدِ عَمَلُ تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّةِ دَوُوبًا. (۲) ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْمَلَ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۹	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) هَلْ بِيَوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ غَضَبٍ: (۳) الشَّيْمَاءُ كَانَتْ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا: (۲) اِقْبَلْ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّةِ رُؤَسَاءُ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ: (۴) تَهَجَّمْ فَيَرَانُ الْحَقْلِ عَلَى الْخَضِرَاوَاتِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۰	عَيْنَ الصَّحِيحِ فِي التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ وَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ: «الْجِسْمُ الْقَوِيُّ يَجْذِبُ غِذَاءً مُنَاسِبًا لِنَفْسِهِ» الف) يَجْذِبُ: (۱) فِعْلٌ مُضَارِعٌ، مَعْلُومٌ / خَبَرٌ ب) مُنَاسِبًا: (۱) إِسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، مَعْرُوفَةٌ / مُضَافٌ إِلَيْهِ (۲) فِعْلٌ مَاضٍ، مَجْهُولٌ / فِعْلٌ (۲) إِسْمٌ، مُفْرَدٌ، مُذَكَّرٌ، نَكْرَةٌ / صِفَةٌ	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

- ۱ (الف) ۱ (ب) ۲ (ص ۱۶)
- ۲ (۱) أَفْضَل (۲) الْمَدْرَسَةُ (۳) الْعَلَامَةُ (۴) الطُّلَّابُ (ص ۷۹)
- ۳ (الف) پسر دلبندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان‌طور که) دوست نداری به تو ستم شود. (ص ۷۷)
(ب) خفاش می‌تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. (ص ۳۰)
(ج) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (ص ۱۲)
- ۴ ثَقَّاح (ص ۱۳ درس ۱)
- ۵ (الف) ۲ (ب) ۱ (درس ۴ ص ۵۸)
- ۶ (الف) فاعل، جار و مجرور (درس ۱ ص ۹) (ب) مبتدا، مفعول، صفت (درس ۲ ص ۳۰)
- ۷ (الف) أَهَمَّ (ب) الْمُوَضُّوعات (ج) مَدْرَسَةُ (د) غَلَام (هـ) الْکُتَّاب (درس ۳ ص ۳۶)
- ۸ گزینه ۲ [لا، قبل از فعل مضارع «يُضِيعُ» حرف لای نفی است، حرف لای نفی جنس نیست زیرا پس از لای نفی جنس باید اسم بی ال و منصوب بیاید.] (درس ۱ ص ۵)
- ۹ (۱) يُحْشِنُ (درس ۱ ص ۲) (۲) شَجَّعَ (درس ۳ ص ۲۶)
- ۱۰ (۱) از به خواب رفتن خرد به خداوند پناه می‌بریم. (درس ۲ ص ۲۸)
(۲) دینامیت در همهٔ سمت و سوهای (در همهٔ جهت‌های، در همه جای) جهان منتشر شد. (درس ۲ ص ۲۰)
(۳) شاید (امید است) آرامش و ثبات در طبیعت واقعاً (بدون شک ...) تحقق یابد. (درس ۴ ص ۵۶)
- ۱۱ (۱) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (درس ۱ ص ۱۰)
(۲) پس فرشتگان همگی به جز شیطان سجده کردند. (درس ۳ ص ۴۴)
(۳) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارندهٔ نماز قرار بده؛ پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۶)
(۴) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت در حالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (درس ۲ ص ۲۰)
- ۱۲ (الف) ۲ (ب) ۱ (ص ۳۵)
- ۱۳ (الف) ۱ [خَلَقَ: آفرید = ماضی ساده] (درس ۵ ص ۸۱)
(ب) ۲ [كَانَ ... يَعِيشُ: زندگی می‌کرد = ماضی استمراری] (درس ۴ ص ۶۹)
- ۱۴ (الف) آلفرد به ساختن ده‌ها کارخانه پرداخت (اقدام کرد). (درس ۲ ص ۲۱)
(ب) ای کشاورز، مزرعات را به شدت مراقبت کن. (درس ۴ ص ۵۶)
(ج) مرد، فرزندان‌ش را به جز دخترش بوسید. (درس ۳ ص ۳۸)
(د) هیچ بدی، بدتر از دروغگویی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)

- ۱۵ الف) به درستی که ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۹)
ب) پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی‌دانستید. (درس ۱ ص ۸)
ج) پسر دلبندم، آنچه را برای خودت دوست می‌داری برای غیر خودت (نیز) دوست بدار. (درس ۵ ص ۷۷)

۱۶ الف) ۱ ب) ۲ (ص ۳۴)

- ۱۷ الف) ۲ [یا لیث + مضارع = مضارع التزامی: بروم] (ص ۱۸)
ب) ۱، ساختار جمله منفی است و قبل «إِلَّا» مستثنی‌منه نداریم پس می‌تواند با «فقط - تنها» و فعل مثبت ترجمه شود. (ص ۴۰)

- ۱۸ الف) ۱) آمرزش بخواهید ۲) آمرزش نخواهد خواست ۳) آمرزش خواستن (درس ۱ ص ۱۴)
ب) ۱) نباید بازی کند
۲) بازی کرده بودند
۳) گاهی بازی می‌کند (شاید بازی کند) (درس ۳ ص ۵۰)

- ۱۹ ۱) نایب فاعل، مضاف‌الیه (درس ۲ ص ۲۲)
۲) منادا [منادای مضاف]، مفعول (درس ۵ ص ۷۴)
۳) اسم لای نفی جنس، خبر لای نفی جنس، مجرور به حرف جر (درس ۱ ص ۱۲)

- ۲۰ ۱) اِمْتَنِعْ [ای نگهبان، از خوابیدن خودداری کن]. (درس ۲ ص ۳۳)
فعل امر
۲) يَحْضُرُ [السَّيَّاح، فاعل جمله از نوع اسم ظاهر است پس فعلش در ابتدای جمله باید به صورت مفرد بیاید]. (درس ۱ ص ۱۶)

- ۲۱ ۱) الْمَزَارُعُ (درس ۴ ص ۵۶) ۲) غَلَامٌ (درس ۱ ص ۱۵)
۳) مُسْتَهْلِكَةٌ (درس ۴ ص ۵۶ و ۵۰) ۴) أَكْثَرُ (درس ۱ ص ۶)

- ۲۲ ۱) آیا می‌پنداری که تو جسمی (پیکری) کوچک هستی؟! حال آنکه جهان بزرگتر در تو درهم پیچیده است. (درس ۱ ص ۲)
۲) دینامیت کارهای دشوار انسان را در شکافتن کانال‌ها آسان کرد. (درس ۲ ص ۲۱)
۳) کارشناس گفت: «بی‌گمان تو ستمگرانه به نظم طبیعت دست‌درازی کردی». (درس ۴ ص ۵۶)

- ۲۳ ۱) جز آنچه به ما آموخته‌ای، هیچ دانشی نداریم. (درس ۱ ص ۹)
۲) و سست نشوید و ناراحت نباشید حال آنکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۷)
۳) خردمندترین مردم، تیزبین‌ترین ایشان در فرجام (کارها) است. (درس ۲ ص ۱۹)
۴) و خردم و دلم را با دانش‌های سودمند روشن کن. (درس ۵ ص ۷۲)

- ۲۴ ۱) السَّنین = الأعوام [هر دو به معنای «سال‌ها»] (درس ۳ ص ۴۹)
۲) الدَّاء ≠ الشَّفاء [درد ≠ درمان] (درس ۱ ص ۴)

- ۲۵ (۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶) (۲) هَجُومًا (۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷) (۵) كَلَامًا (۶) الْحَقُّ (درس ۳ ص ۵۱) (۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)
- ۲۶ (۱) آلودگی هوا از تهدیدکننده‌های نظام طبیعت است. (درس ۴ ص ۵۴) (۲) هر چیزی بجز ادب هرگاه زیاد شود ارزان می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴) (۳) پیامبر (ص) لباسش را برای شیما گستراند. (پهن کرد) (درس ۳ ص ۳۹) (۴) هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)
- ۲۷ (۱) خدا با موسی قطعاً سخن گفت. (درس ۴ ص ۶۲) (۲) رئیس‌ان شرکت‌های ساختمان و معادن و نیروهای مسلح به خریدن دینامیت روی آوردند. (درس ۲ ص ۲۰) (۳) آیا آن‌ها را می‌بینی که از نقره یا آهن یا مس یا طلا آفریده شدند؟ (درس ۱ ص ۳)
- ۲۸ (۱) بی‌گمان خدا دارای بخشش بر مردم است، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی‌کنند. (درس ۱ ص ۶) (۲) کسانی که نماز را بر پا می‌دارند ... در حالی که در رکوع‌اند. (درس ۲ ص ۲۷) (۳) ای داود، بدرستی که ما تو را جانشینی در زمین قرار دادیم. (درس ۵ ص ۷۶)
- ۲۹ (۱) فاز = نَجَحَ [هر دو فعل به معنای «پیروز شد»] (درس ۱ ص ۲) (۲) الطَّوِيلُ ≠ الْقَصِيرُ [بلند ≠ کوتاه] (درس ۲ ص ۲۰)
- ۳۰ (۱) الْحِكْمَةُ = مبتدا / قَلْبٍ = مجرور بحرف جر / الْجَبَّارُ = صفت (درس ۴ ص ۵۹) (۲) الْبَاطِلُ = مفعول / الْحَقُّ = مضاف‌الیه (درس ۱ ص ۱۲)
- ۳۱ (۱) أَعْجَبَ (درس ۲ ص ۳۰) (۲) الْعُمَالُ [مفردش، «عامل» و بر وزن فاعل است.] (درس ۲ ص ۲۹) (۳) مَصْنَعٌ (درس ۲ ص ۲۹) (۴) مَشْغُولُونَ (درس ۲ ص ۲۹) (۵) أَقَارَةُ (درس ۳ ص ۴۸)
- ۳۲ التَّجَارِبُ: جمع مکسر، التَّجَرِبَةُ: مفرد (درس ۳ ص ۳۴)
- ۳۳ الرِّجَالُ [عصب‌ها - دندان‌ها - استخوان‌ها - چشم‌ها - مِرْدَهَا] (درس ۲ ص ۲۶)
- ۳۴ الف ۱ (ب) ۲ (درس ۱ ص ۱۵)
- ۳۵ (۱) خبر، صفت (درس ۳ ص ۴۶) (۲) اسم لیث (اسم حرف مشبهة بالفعل)، جار و مجرور (درس ۱ ص ۸) (۳) مضاف‌إلیه، مفعول، حال (درس ۲ ص ۳۵)
- ۳۶ (۱) لَا تَعْلَمُونَ (درس ۱ ص ۸) (۲) ذَكَرْتُ (درس ۲ ص ۳۴)

۳۷ ۱) ای خدای من! سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پُر (لبریز) کن. (درس ۵ ص ۷۲)
۲) با علم و دانش رستگار شو و برای آن جانشینی مخواه زیرا صاحبان علم (دارندگان علم) زنده‌اند (زندگانشان). (درس ۱ ص ۲)
۳) کشاورز ملاحظه کرد که تعداد جوجه‌های پرندگان به تدریج کم می‌شود (کم می‌شوند). (درس ۴ ص ۵۵)

۳۸ ۱) آلفرد، کار بهینه‌سازی دینامیت را با پشتکار ادامه داد. (درس ۲ ص ۲۰)
۲) انسان در فعالیت‌هایش به طبیعت بدون شک (قطعاً) ستم کرد. (درس ۴ ص ۵۴)
۳) هیچ چیزی زیباتر از بخشش، هنگام توانایی نیست. (درس ۱ ص ۱۲)

۳۹ ۱) جز (به جز) (درس ۱ ص ۳)
۲) (به ...) روی آورد (درس ۲ ص ۲۰)
۳) در آغوش می‌گرفت (درس ۳ ص ۳۸)
۴) موش‌ها (درس ۴ ص ۵۶)

۴۰ الف) ۱
ب) ۲ (ص ۳۴)



باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش مازندران

نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)

معاونت آموزش متوسطه

پایه: دوازدهم

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری

رشته: علوم انسانی

کانال گام نهایی مازندران (شاد) <http://shad.ir/motnazarimazand>

نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:

بارم	لطفا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید	ردیف
------	--	------

سوال ۴۴

عربی، زبان قرآن 3 (درس 2)

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعد پاسخ دهید.

«عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (النَّيْتروغلیسرین) مُجَدِّدًا لِيَمْنَعِ إِنْفِجَارَهُ. لِذَلِكَ بَنَى مُخْتَبِرًا صَغِيرًا لِيُجَرِّى فِيهِ تِجَارَتَهُ الْعِلْمِيَّةَ وَ وَاضَلَ عَمَلَهُ دَوَّوبًا حَتَّى اسْتَطَاعَ أَنْ يَخْتَرَعَ مَادَّةَ (الدِّينَامِيْتِ) الَّتِي لَا تَنْفَجِرُ إِلَّا بِإِرَادَةِ الْإِنْسَانِ.»

۱	لِمَاذَا عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (النَّيْتروغلیسرین)؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۲	كَيْفَ اسْتَطَاعَ الْفَرْدُ أَنْ يَخْتَرَعَ الدِّينَامِيْتِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۳	لِمَاذَا بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبِرًا؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۴	اُكْتُبْ مَعْنَى كَلِمَةِ (دَوَّوبًا):	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۵	إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجُمَةِ: الف) (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا) ۱) گفتارشان تو را اندوهگین نکند، زیرا ارجمندی همه از آن خداست. ۲) گفتار آنها تو را ناراحت نمی‌کند، همه ارجمندی‌ها از آن خداست. ب) إِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لِأَهْوَنُ مِنْ وَرَقَةٍ فِي فَمِ جَرَادَةٍ تَقْضُمُهَا. ۱) قطعاً دنیایتان برای من از برگی که ملخ، آن را جویده باشد پست‌تر است. ۲) بی‌گمان دنیایتان نزد من از برگی که در دهان ملخی که آن را می‌جود پست‌تر است.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

٦	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسيّة: (الف) يَا بُنَيَّ! لَا تَطْلُمْ كَمَا لَا تُحِبُّ أَنْ تُطْلَمَ. (ب) الْحَقَاش يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ وَ إِنَّهُ خَيَوَانٌ لَبِونٌ. (ج) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
٧	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسيّة: (الف) أَقْبَلْ رُؤْسَاءُ شُرَكَاتِ الْبِنَاءِ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيْتِ لِاسْتِخْدَامِهِ. (ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطِيرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا. (ج) يُرِيدُ الشَّاعِرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ نَصِيبًا فِي حَيَاتِهِ. (د) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ اخْتَارَتْ الْعُودَةَ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
٨	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسيّة: (الف) (لَا يَبِأْسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) (ب) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) (ج) (لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (د) لَمَّا أَكَلَتِ الْبُومَاتُ فَرْنَانَ الْحَقْلَ عَادَتْ الْبَيْئَةُ إِلَى الْحَالَةِ الطَّبِيعِيَّةِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
٩	اُكْتُبْ مُفْرَدًا وَ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ: «وَقَفَ الشَّيْبَابُ فِي الْمَصْنَعِ مُبْتَسِمِينَ»	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
١٠	مبَيِّرْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (٢) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (٣) الْمُسْتَنْثَى (٤) الْمُسْتَنْثَى مِنْهُ (٥) الْمُنَادَى (٦) الْحَالُ حَلَّ الطُّلَابِ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِدًا. / يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ عَيْشًا. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ (ص) وَ آلِ مُحَمَّدٍ (ص) / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
١١	ترجم الأفعال: (١) «اشْتَغَلَ: کار کرد» (الف) لَنْ يَشْتَغَلَ الْعَامِلُ فِي الْمَنْجَمِ: (ب) الْمُهَنْدِسُ لِيَشْتَغَلَ فِي الْمَصْنَعِ: (ج) الطَّالِبَانِ كَانَا يَشْتَغِلَانِ فِي الْمَكْتَبَةِ: (٢) «امْتَنَعَ: خودداری کرد» (الف) لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْمُطَالَعَةِ: (ب) سَوْفَ نَمْتَنِعُ عَنِ الْأَكْلِ: (ج) لَمْ يَمْتَنِعْ عَنِ الْخُرُوجِ:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
١٢	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) (لَا يَحْزُنُكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ...) (١) گفتارشان تو را غمگین نمی کند ؛ زیرا ارجمندی، برای خداست. (٢) گفتارشان نباید تو را غمگین کند ؛ زیرا ارجمندی، همه برای خداست. (ب) رَأَيْتُ هَذَيْنِ الْوَلَدَيْنِ مُبْتَسِمَيْنِ. (١) این دو کودک را خندان دیدم. (٢) این دو کودک خندان را دیدم.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲

۱۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُبَاتِ الْعَقْلِ. (۲) اِنْتَشَرَ الدِّينَامِيْتُ فِي جَمِيعِ اَنْحَاءِ الْعَالَمِ. (۳) لَعَلَّ الْاِسْتِقْرَارَ يَتَحَقَّقُ فِي الطَّبِيعَةِ تَحَقُّقًا.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۴	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ) (۲) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ) (۳) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ) (۴) بَنَى الْفَرْدُ مُحْتَبَرًا ضَغِيرًا لِمَنْعِ انْفِجَارِ «النَيْتْرِو غَلِيسَرِين» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبَةٌ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۵	مَبْرُورٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(الف) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ / (ب) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقُ / (ج) الْمُسْتَنْثَنُ / (د) الْمُسْتَنْثَنُ مِنْهُ / (هـ) الْمُنَادَى / (و) الْحَالُ» (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) / مَنْ عَاشَ بِوَجْهِينَ، مَاتَ خَاسِرًا / يَا تَلَامِيذُ! حَافِظُوا عَلَى نِظَافَةِ الطَّبِيعَةِ / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا وَاسِعًا.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خرداد ماه ۱۴۰۲
۱۶	عَيِّنِ الصَّحِيحَ: (الف) إِنَّهَا لَمْ شَيْئًا. (تَصْنَعُ، تَصْنَعُ، يَصْنَعُ) (ب) عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيْتِ رُؤُسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ. (أَقْبَلْتُ، أَقْبَلُوا، أَقْبَلِ)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خرداد ماه ۱۴۰۲
۱۷	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) كِلَا الْفَرِيقَيْنِ يُفْلِحَانِ وَ لَكِنَّ الَّذِينَ يُفْقَهُونَ الْجَاهِلَ أَعْلَوْنَ. (ب) خَيَّرَ الرَّسُولُ (ص) الشَّيْمَاءَ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ مُعَزَّزَةً أَوْ الْعَوْدَةِ إِلَى قَوْمِهَا. (ج) إِنَّ طَيْسِفُونَ قُرْبَ بَغْدَادَ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّينَ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خرداد ماه ۱۴۰۲
۱۸	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) الْجِبَالُ (ب) الشُّهُولُ (ج) الْمَعَامِلُ (د) التَّلَالُ (هـ) الْحُقُولُ	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خرداد ماه ۱۴۰۲
۱۹	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْبَسْمَةُ، الْأَسْمِدَةُ، الدَّوُّوبُ، الْعَجُوزُ، الْأَمْرَدُ» (۱) ضَبِيْ قَبْلَ سِنَّ الْبُلُوغِ: (۲) ضَحِكٌ خَفِيفٌ بِلَا صَوْتٍ: (۳) مَوَادُّ كِيْمَاوِيَّةٌ لِنَقْوَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ: (۴) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَارِ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۰	مَبْرُورٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(۱) الْمُسْتَنْثَنُ (۲) الْمُسْتَنْثَنُ مِنْهُ (۳) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۴) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقُ (۵) الْمُنَادَى (۶) الْحَالُ» وَقَعَتِ الشَّيْمَاءُ أَسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ / (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ ...) / حَلَّ الطَّلَافُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا وَ يَبْتَعِدُ عَنْ غُشِّهِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

۲۱	إنتخب العبارة التي فيها جملة حالية: (۱) أَقْبَلَ عَلَى شِرَائِهِ زَوْسَاءَ الشَّرَكَاتِ وَ هُمْ مُشْتَاوُونَ لِاسْتِخْدَامِهِ. (۲) حَبَّرَ النَّبِيُّ (ص) الشِّيمَاءَ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ أَوَالْعُودَةِ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۲	عَبِّنَ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) تُمْنَحُ جَائِزَةُ نُوبَلٍ فِي كُلِّ سِنَةٍ. (۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، إِرْحَفْنَا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْضَلُ مِنَ الْغَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۳	كَمَلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (۱) إِنَّ دُنْيَاكُمْ عِنْدِي لِأَهْوَنُ مِنْ وَرَقَةٍ فِي فَمِ جَرَادَةٍ تَقْضُمُهَا. بی‌گمان دنیایتان نزد من از در دهان ملخی که آن را می‌جود، (۲) هَلْ تُعْطَى الْجَوَائِزُ الْيَوْمَ لِمَنْ هُوَ أَهْلٌ لِذَلِكَ؟ آیا امروزه جایزه‌ها به کسی که آن است؟!	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۴	عَبِّنِ الصَّحِيحَ: (۱) يَا أَيُّهَا الْحَارِشُ! عَنِ النَّوْمِ. (إِمْتَنِعْ، يَمْتَنِعْ، إِمْتَنِعْ) (۲) السُّيَّاحُ فِي قَاعَةِ الْمَطَارِ. (يَحْضُرُونَ، يَحْضُرُ، يَحْضُرْنَ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۵	إِنْتِخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) (... وَ جَادِلْهُمْ بِالنَّيِّ هِيَ أَحْسَنُ ...) (۱) و با آنان با (روشی) که نیکوست جنگ کن. (ب) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ: (۱) کسی که پدر و مادر او را در کودکی تربیت نمی‌کند، روزگار تربیتش می‌کند. (۲) هر کس که پدر و مادر او را در کودکی تربیت نکند، روزگار او را تربیت می‌کند.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۶	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) أَ تَزْعُمُ أَنَّكَ جِرْمٌ صَغِيرٌ / وَ فَيْكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (۲) سَهْلَ الدِّيْنَامِيْتُ أَعْمَالُ الْإِنْسَانِ الصَّعْبَةُ فِي شَقِّ الْقَنَوَاتِ. (۳) قَالَ الْخَبِيرُ: «إِنَّكَ تَعْدَيْتَ عَلَى نِظَامِ الطَّبِيعَةِ تَعْدِي الظَّالِمِينَ.»	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۷	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (... لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ...) (۲) (و لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (۳) أَعْقَلُ النَّاسِ أَنْظَرُهُمْ فِي الْعَوَاقِبِ. (۴) وَ أَيْزُ عَقْلِي وَ قَلْبِي / بِالْغُلُومِ النَّافِعَاتِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۸	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) لَا تُطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ. (۲) شَعَرَ نُوبِلَ بِالذَّنْبِ وَ بِخِيْبَةِ الْأَمَلِ. (۳) إِفْلَاحُ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا. (۴) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مُهَدَّدَاتِ الطَّبِيعَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

٢٩	عَبِّن الصَّحِيحَ فِي الإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (خُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا) الف) خُلِقَ: (١) فعلٌ أمرٌ، مُفْرَدٌ مذكرٌ غائبٌ، ثلاثيٌ مُجَرَّدٌ، لازمٌ، مُعَرَّبٌ / فعلٌ (٢) فعلٌ ماضٍ، مُفْرَدٌ مذكرٌ غائبٌ، ثلاثيٌ مُجَرَّدٌ، مُتَعَدٍّ، مجهولٌ، مَبْنِي / فعلٌ و الجملة فعليةٌ ب) ضَعِيفًا: (١) اسمٌ، مُفْرَدٌ، مذكرٌ، نكرةٌ، مُعَرَّبٌ / حال (٢) اسمٌ، مذكرٌ، معرفةٌ، مُعَرَّبٌ / مفعولٌ و منصوبٌ	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٠	مَبِّزٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْفَنَادِيُّ (٢) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ (٣) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمَطْلُوقِ (٤) الْحَالُ (٥) الْمُسْتَتَنَى مِنْهُ (٦) الْمُسْتَتَنَى (٧) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بالفعل» تَهْجُمٌ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقَّ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣١	عَبِّن نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (١) إِسْمُ الْفَاعِلِ (٢) إِسْمُ التَّفْصِيلِ (٣) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (٤) إِسْمُ الْمَكَانِ (وَجَادِلُهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ) / يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا / قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ / أَيُّهَا الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٢	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) (٢) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَتِ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ وَ الْمَنَاجِمِ وَ الْقَوَاتِ الْمُسَلَّحَةِ. (٣) هَلْ تَرَاهُمْ خُلِقُوا مِنْ فِضَّةٍ / أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٣	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ) (٢) (الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ... وَ هُمْ رَاكِعُونَ) (٣) (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٤	عَبِّن الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «تَمَّ / الطَّوِيلُ / فَازَ / الْقَصِيرُ / الْمِيزَانُ / نَجَحَ» (١) (..... =) (٢) (..... ≠)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٥	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (١) سَمَّحَ الْمَزَارِعُ لِلبُومَاتِ بِدُخُولِ مَزْرَعَتِهِ: (٢) يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ: (٣) لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟ (٤) سَاعَدَ الدِّينَامِيَتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
٣٦	تَرْجِمِ الْجُمْلَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) مَا اسْتَطَاعَتِ الْأُمُّ صُعُودَ الْجَبَلِ لِأَنَّ رِجْلَهَا تُؤَلِّمُهَا. (٢) أَحْضَرُوا إِبْرَاهِيمَ (ع) فَقَذَفُوهُ فِي النَّارِ، ثُمَّ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهَا. (٣) حِينَ يَرَى حَيَوَانًا مُفْتَرِسًا يَنْظَاهِرُ بِأَنَّ جَنَاحَهُ مَكْسُورٌ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱

۳۷	مَبْرُورٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُنَادَى (۲) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ وَنَوْعُهُ (۳) الْحَالُ (۴) الْمُسْتَنْتَى وَ الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ» (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ) ، (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيداً ، يَهْتَمُّ الْمَوْاطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ اهْتِمَاماً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۸	عَيَّنَ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطُّ: (۱) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ. (۲) لَبِثَ فَصِلَ الرَّبِيعَ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا. (۳) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۳۹	عَيَّنِ الصَّحِيحَ: (۱) (فَهَذَا يَوْمُ التَّبَعِثِ وَ لَكُنْكُمْ كُنْتُمْ) (لَا يَعْلَمُونَ، لَا تَعْلَمُونَ، لَا تَعْلَمَنْ) (۲) قَدْ الْمُؤْمِنَاتُ رَبَّهُنَّ. (ذَكَرْتُ، ذَكَرَ، ذَكَرْنَ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۰	عَيَّنِ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ (۲) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) إِسْمُ الْمُبَالَغَةِ» (إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالشَّوْءِ) - يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ - الْجَرَادَةُ خَشِرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحْصُولَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) إِنَّ الْخُفَّاشَ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. (۲) مَا قَبَّلَ الْوَالِدُ بِنْتَهُ وَ قَالَ النَّبِيُّ (ص) لَهُ: «لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟!» (۳) إِنْ اسْتَمَرَّ قَتْلُ الْيَوْمَاتِ فَسَيُشَاهِدُ الْمَزَارِعُ مَشَاكِيلَ فِي الْبَيْئَةِ مُشَاهَدَةً مُؤَلِّمَةً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۲	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) وَاضِلْ الْفَرْدَ عَمَلِ تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّةِ دَوَّوْبًا. (۲) ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْمَلَ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۳	اُكْتُبْ جَمِيعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: وُلِدَ فِي مَمْلَكَةِ السُّوَيْدِ صَبِيٌّ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۴	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (۱) هَلْ بِيَوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ غَضَبٍ: (۳) الشَّيْمَاءُ كَانَتْ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا: (۲) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّةِ رُؤَسَاءُ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ: (۴) تَهَجَّمُ فَيْرَانُ الْحَقْلَ عَلَى الْخَضِرَاوَاتِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

- ۱ عَمِلَ الْفَرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ (النَّيْتروغلیسرین) مُجَدِّدًا لِيَمْنَعِ. إِنْجَارَه. (ص ۲۰)
- ۲ وَاِصْلَ عَقْلُهُ دَوُّوياً حَتَّى اسْتَطَاعَ أَنْ يَخْتَرِعَ مَادَّةَ (الدِّينامیت) / بَنَى مُخْتَبِراً وَ جَرَى فِيهِ تَجَارِبُهُ الْعِلْمِيَّةَ (ص ۲۰)
- ۳ لِيُجَرِّي فِيهِ تَجَارِبُهُ الْعِلْمِيَّةَ. (ص ۲۰)
- ۴ بِاِشْتِكَارِ (ص ۲۰)
- ۵ الف) ۱ (درس ۱ ص ۱۰) ب) ۲ (درس ۲ ص ۲۸)
- ۶ الف) پسر دلبندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان‌طور که) دوست نداری به تو ستم شود. (ص ۷۷)
ب) خَفَّاش می‌تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. (ص ۳۰)
ج) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (ص ۱۲)
- ۷ الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)
ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)
ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)
د) شیماء برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)
- ۸ الف) از رحمت خدا جز گروه کارفران ناامید نمی‌شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا ناامید می‌شود) (ص ۴۶)
ب) ما قرآن را بر تو قطعاً نازل کردیم. (ص ۶۹)
ج) سست نشوید و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. (ص ۲۷)
د) هنگامیکه جغدها موش‌های مزرعه را خوردند، محیط‌زیست به حالت طبیعی برگشت. (ص ۵۶)
- ۹ الشَّابَّ / الْقَصَانِعَ (ص ۲۶ درس ۲)
- ۱۰ ۱) عِشاً ۲) تَأْكِيدِي (درس ۴ ص ۶۹)
۳) حَامِداً ۴) الطَّلَابَ (درس ۳ ص ۴۴)
۵) اللَّهُ (اللَّهُمَّ) (درس ۵ ص ۷۶) ۶) مُقْتَدِراً (درس ۲ ص ۳۵)
- ۱۱ الف) ۱) کار نخواهد کرد ب) باید کار کند ج) کار می‌کردند د) کار نمی‌کردند (درس ۴ ص ۶۶)
۲) الف) خودداری نکنید
ب) خودداری خواهیم کرد
ج) خودداری نکرد (خودداری نکرده است) (درس ۲ ص ۳۳)
- ۱۲ الف) ۲ (درس ۱ ص ۱۰) ب) ۱ (درس ۲ ص ۲۶)
- ۱۳ ۱) از به خواب رفتن خرد به خداوند پناه می‌بریم. (درس ۲ ص ۲۸)
۲) دینامیت در همهٔ سمت و سوهای (در همهٔ جهت‌های، در همه جای) جهان منتشر شد. (درس ۲ ص ۲۰)
۳) شاید (امید است) آرامش و ثبات در طبیعت واقعاً (بدون شک ...) تحقق یابد. (درس ۴ ص ۵۶)

- ۱۴ (۱) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (درس ۱ ص ۱۰)
 (۲) پس فرشتگان همگی به جز شیطان سجده کردند. (درس ۳ ص ۴۴)
 (۳) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارنده نماز قرار بده. پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۶)
 (۴) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت در حالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (درس ۲ ص ۲۰)

- ۱۵ الف) ظُلماً (ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴)
 ج) وَجْه (د) کُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴)
 هـ) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴) (و) خَاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵)

- ۱۶ الف) تَصَنَّعَ، با توجه به ضمیر مؤنث «ها = هی» و اینکه حرف «لَم» پایان فعل‌های بدون «ن» را مجزوم می‌کند «تَصَنَّعَ» صحیح است. (درس ۵ ص ۸۲)
 ب) أَقْبَلَ، هر چند فاعل «رؤساء» جمع است ولی فعل اول جمله باید مفرد و طبق جنس فاعلش (در اینجا مذکر) بیاید. (درس ۲ ص ۲۰)

- ۱۷ الف) هر دو گروه رستگار می‌شوند و اما کسانی که نادان را دانا می‌کنند، برترند (درس ۳ ص ۴۷)
 ب) فرستاده (ص) شیما را میان ماندن همراهش (با او) با عزّت یا برگشتن به سوی قومش اختیار داد. (درس ۳ ص ۳۹)
 ج) همانا تیسفون (در) نزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود. (درس ۲ ص ۳۱)

- ۱۸ گزینه ج پاسخ صحیح است. «کوه‌ها - دشت‌ها - کارگاه‌ها - تپه‌ها - کشتزارها» (درس ۲ ص ۲۱)

- ۱۹ (۱) الأُمَرَاءُ: نوجوان، تازه جوان (درس ۳ ص ۴۷)
 (۲) البَسْمَةُ: لبخند (درس ۵ ص ۷۷)
 (۳) الأُسَمِدَةُ: کودها (درس ۴ ص ۶۴)
 (۴) الذَّوُوبُ: بایشتکار (درس ۲ ص ۲۸)

- ۲۰ (۱) مَسْأَلَةٌ (درس ۳ ص ۴۴)
 (۲) مَسَائِلَ (درس ۳ ص ۴۴)
 (۳) طَيْرَانًا (درس ۴ ص ۶۸)
 (۴) نوعی (درس ۴ ص ۶۸)
 (۵) رَبِّ (درس ۵ ص ۷۶)
 (۶) أُسِيرَةً (درس ۳ ص ۳۹)

- ۲۱ گزینه ۱ [ا] هُم مُّشْتَاقُونَ: جمله حالیه / ۲) سالمَةٌ، راضیة: حال مفرد] (درس ۳ ص ۳۹ و درس ۲ ص ۲۰)

- ۲۲ (۱) نایب فاعل، مضاف‌الیه (درس ۲ ص ۲۲)
 (۲) منادا [منادای مضاف]، مفعول (درس ۵ ص ۷۴)
 (۳) اسم لای نفی جنس، خبر لای نفی جنس، مجرور به حرف جر (درس ۱ ص ۱۲)

- ۲۳ (۱) برگی، پست‌تر است (درس ۲ ص ۲۸)
 (۲) شایسته، اهدا (داده) می‌شود (درس ۲ ص ۲۲)

- ۲۴ (۱) اِمْتَنِعْ [ای نگه‌بان، از خوابیدن خودداری کن. (درس ۲ ص ۳۳)
 فعل امر

- (۲) يَحْضُرُ [السَّيَّاح، فاعل جمله از نوع اسم ظاهر است پس فعلش در ابتدای جمله باید به صورت مفرد بیاید.] (درس ۱ ص ۱۶)

- ۲۵ الف) ۲ (درس ۱ ص ۱۵)
 ب) ۲ (درس ۴ ص ۶۷)

- ۲۶ (۱) آیا می‌پنداری که تو جسمی (پیکری) کوچک هستی؟! حال آنکه جهان بزرگتر در تو درهم پیچیده است. (درس ۱ ص ۲)
 (۲) دینامیت کارهای دشوار انسان را در شکافتن کانال‌ها آسان کرد. (درس ۲ ص ۲۱)
 (۳) کارشناس گفت: «بی‌گمان تو ستمگرانه به نظم طبیعت دست‌درازی کردی». (درس ۴ ص ۵۶)
- ۲۷ (۱) جز آنچه به ما آموخته‌ای، هیچ دانشی نداریم. (درس ۱ ص ۹)
 (۲) و سست نشوید و ناراحت نباشید حال آنکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۷)
 (۳) خردمندترین مردم، تیزبین‌ترین ایشان در فرجام (کارها) است. (درس ۲ ص ۱۹)
 (۴) و خردم و دلم را با دانش‌های سودمند روشن کن. (درس ۵ ص ۷۲)
- ۲۸ (۱) نخورانید (درس ۱ ص ۱۰)
 (۲) ناامیدی (درس ۲ ص ۲۲)
 (۳) پر کن (درس ۵ ص ۷۲)
 (۴) آلودگی (درس ۴ ص ۵۴)
- ۲۹ الف) گزینه ۲
 ب) گزینه ۱ (درس ۲ ص ۲۲)
- ۳۰ (۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶)
 (۲) هَجُومًا
 (۳) نوعی (درس ۴ ص ۵۵)
 (۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)
 (۵) کلاماً
 (۶) الْحَقُّ (درس ۳ ص ۵۱)
 (۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)
- ۳۱ (۱) الْمُحْسِنُ (درس ۲ ص ۲۵)
 (۲) أَحْسَنُ (درس ۱ ص ۱۵)
 (۳) الْمُؤَدَّبُونَ (درس ۵ ص ۷۴)
 (۴) مَجْلِس (درس ۳ ص ۵۲)
- ۳۲ (۱) خدا با موسی قطعاً سخن گفت. (درس ۴ ص ۶۲)
 (۲) رئیس‌ان شرکت‌های ساختمان و معادن و نیروهای مسلح به خریدن دینامیت روی آوردند. (درس ۲ ص ۲۰)
 (۳) آیا آن‌ها را می‌بینی که از نقره یا آهن یا مس یا طلا آفریده شدند؟ (درس ۱ ص ۳)
- ۳۳ (۱) بی‌گمان خدا دارای بخشش بر مردم است، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی‌کنند. (درس ۱ ص ۶)
 (۲) کسانی که نماز را بر پا می‌دارند ... در حالی که در رکوع‌اند. (درس ۲ ص ۲۷)
 (۳) ای داود، بدرستی که ما تو را جانشینی در زمین قرار دادیم. (درس ۵ ص ۷۶)
- ۳۴ (۱) فاز = نَجَحَ [هر دو فعل به معنای «پیروز شد»] (درس ۱ ص ۲)
 (۲) الطَّوِيلُ ≠ القصير [بلند ≠ کوتاه] (درس ۲ ص ۲۰)
- ۳۵ (۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶)
 (۲) پاسخ‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)
 (۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸)
 (۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)
- ۳۶ (۱) مادر نتوانست از کوه بالا برود زیرا پایش درد می‌کرد. (ص ۲۰)
 (۲) ابراهیم (ع) را آوردند و در آتش افکندند سپس خداوند او را از آن نجات داد. (ص ۳)
 (۳) هنگامی که حیوان درنده‌ای را می‌بیند وانمود می‌کند که بالش شکسته است. (ص ۱۵)
- ۳۷ (۱) داوُد (درس ۵ ص ۷۶)
 (۲) اهتماماً، تأکیدی (درس ۱ ص ۱۶)
 (۳) وَحِيداً (درس ۲ ص ۳۵)
 (۴) إبليس، الملائكة (درس ۳ ص ۴۴)

۳۸ (۱) خبر، صفت (درس ۳ ص ۴۶)

(۲) اسم لیث (اسم حرف مشبهة بالفعل)، جار و مجرور (درس ۱ ص ۸)

(۳) مضاف‌إلیه، مفعول، حال (درس ۲ ص ۳۵)

۳۹ (۱) لاَتَعْلَمُونَ (درس ۱ ص ۸)

(۲) ذَكَرْتُ (درس ۲ ص ۳۴)

۴۰ (۱) الخَالِقِينَ (درس ۵ ص ۷۶)

(۳) المَحْصُول (درس ۲ ص ۲۷)

(۴) أَقَارَةُ (درس ۱ ص ۱۵)

۴۱ (۱) همانا خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز کردن است (می‌تواند بپرد). (درس ۲ ص ۳۰)

(۲) پدر دخترش را نبوسید و پیامبر (ص) به او گفت: چرا بین (میان) کودکان تفاوتی می‌گذاری؟! (درس ۳ ص ۳۸)

(۳) اگر کشتن جغدها ادامه یابد، کشاورز مشکلاتی را در محیط زیست به گونه‌ای دردآور خواهد دید. (مشاهده خواهد کرد) (درس ۴ ص ۵۶)

۴۲ (۱) آلفرد، کار بهینه‌سازی دینامیت را با پشتکار ادامه داد. (درس ۲ ص ۲۰)

(۲) انسان در فعالیت‌هایش به طبیعت بدون شک (قطعاً) ستم کرد. (درس ۴ ص ۵۴)

(۳) هیچ چیزی زیباتر از بخشش، هنگام توانایی نیست. (درس ۱ ص ۱۲)

۴۳ صبیان (درس ۲ ص ۲۰)

۴۴ (۱) جز (به جز) (درس ۱ ص ۳)

(۲) (به ...) روی آورد (درس ۲ ص ۲۰)

(۳) در آغوش می‌گرفت (درس ۳ ص ۳۸)

(۴) موش‌ها (درس ۴ ص ۵۶)



باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش مازندران

نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)

معاونت آموزش متوسطه

پایه: دوازدهم

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری

رشته: علوم انسانی

کانال گام نهایی مازندران (شاد) <http://shad.ir/motnazarimazand>

نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:
ردیف	لطفا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید				
۱	عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (الف) الْمُتَفَرِّجُونَ يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ وَ هُمْ فَرِحُونَ. (ب) حَلَّ التَّلَامِيذُ مَسَائِلَ الْإِزْيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْئَلَةً. (ج) يَهْتَمُّ الْمَوَاطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ إِهْتِمَامًا بِالْغَا.				
۲	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ: (الف) نَصَرَ: (یاری کرد) (۱) هُمْ نَصَرُوا أَمَّهُمْ فِي الْأُمُورِ. (۲) الْأَغْنِيَاءُ سَوْفَ يَنْصُرُونَ الْفُقَرَاءَ. (۳) رَجَاءُ! أَنْصُرِي زُمْلَانُكَ. (ب) تَكَلَّمَ: (سخن گفت) (۱) يَا تَلَامِيذُ! تَكَلَّمُوا بِهَدْوٍ. (۲) مَنْ يَتَكَلَّمُ فِي الْإِمْتِحَانِ يَخْسِرُ. (۳) مَا تَكَلَّمَ بِالْعَرَبِيَّةِ فِي الصَّفِّ. (ج) عَبَدَ: (عبادت کرد) (۱) لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ. (۲) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ.				
۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) أَقْبَلَ رُؤُوسَ شُرَكَاتِ الْبِنَاءِ عَلَى شَرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ لِاسْتِخْدَامِهِ. (ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطِيرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا. (ج) يُرِيدُ الشَّاعِرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ نَصِيبًا فِي حَيَاتِهِ. (د) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ إِخْتَارَتْ الْعُودَةَ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.				
۴	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) (لَا يَبِأْسُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) (ب) (إِنَّا نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) (ج) (لَا تَهْنُوا وَ لَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (د) لَمَّا أَكَلَتِ الْبُومَاتُ فُرْآنَ الْحَقْلِ عَادَتِ الْبَيْئَةُ إِلَى الْحَالَةِ الطَّبِيعِيَّةِ.				

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

۵	اُكْتُبِ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ (الرَّجَاءِ) وَ (يَغْلُو) وَ الْمُتَرَادِّفَ لِكَلِمَةِ (الْفَلَاحِ) فِي الْعِبَارَتَيْنِ: شَعَرَ نَوْبُلٌ بِخَبِيئَةِ الْأَمَلِ مِنْ عَنَوَانِ تَاجِرِ الْمَوْتِ. / ظَنَّ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْبُومَاتِ هِيَ الَّتِي تَأْكُلُ أَفْرَاحَ الطُّيُورِ. كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءُ الْعِلْمِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۶	ترجم الكلمات التي تحتها خطُّ: الف) الحديدُ مُوصَّلٌ للحرارة و الكهرباء. ج) الوالدُ لَمْ يَقْبَلْ بِنْتَهُ. ب) تَلَوْتُ الهواءَ يُسَبِّبُ أمطاراً حَمِضِيَّةً. د) قَدْ سَهَّلَ الدِّينَامِيَت خَفَرِ الْأَنْفَاقِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید. «إِنَّ يَغْرِسَ الْفَلَّاحِ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ فِي حَدِيقَتِهِ يَحْضُدُهَا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ. قَدْ تُغْرِسُ أَشْجَارٌ وَ نَأْكُلُ مِنْ ثَمَارِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَاراً لِكَيْ يَأْكُلَ مِنْ ثَمَارِهَا الْآخَرُونَ.»	
۷	أَيْنَ يَغْرِسُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۸	مَتَى يَحْضُدُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۹	مَنْ يَأْكُلُ ثَمَارَ الْأَشْجَارِ الَّتِي نَغْرِسُهَا؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۰	عَيِّنِ الصَّحِيحَ لِمَفْهُومِ النَّصِّ: (۱) بکاشتند و بخوردند و کاشتیم و خوردند / چو بنگری همه برزیگران یکدگریم (۲) بسیار دیده‌ایم درختان میوه‌دار / زین به ندیده‌ایم که در بوستان توست سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۱	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۲) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۳) الْمُسْتَتَنَى (۴) الْمُسْتَتَنَى مِنْهُ (۵) الْمُنَادَى (۶) الْحَالُ حَلَّ الطُّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِداً. / يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ عَيْشاً. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ (ص) وَ آلِ مُحَمَّدٍ (ص) / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِراً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۲	عَيِّنِ الصَّحِيحَ لِلْفَرَاغِ: (۱) وَ قَدَرُ كُلِّ امْرِئٍ مَا كَانَ هـ. (تُحْسِنُ، يُحْسِنُ، يُحْسَنُ) (۲) الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرَحِينَ. (شَجَّعَ، شَجَّعَتْ، شَجَّعُوا) سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲
۱۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِلْمُتَّقِينَ) (۲) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ) (۳) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ) (۴) (بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبِراً صَغِيراً لِمَنْعِ انفجارِ «النيترو غليسرين» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبَةٌ). سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۲

۱۴	عَبَّرَ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: «أَسِرَ الْمُسْلِمُونَ الشَّيْمَاءَ وَ اعْتَقَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ص). / عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّاوُزُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطْمَئِنُّ مِنْ إِنْقَاذِ فِرَاحِهِ.» (۱) (..... =) (۲) (..... ≠)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۵	مَبَّرَ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(الف) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ / (ب) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقُ / (ج) الْمُسْتَنْتَى / (د) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ / (هـ) الْمُنَادَى / (و) الْحَالُ» (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) / مَنْ عَاشَ يَوْجِهَيْنِ، مَاتَ خَاسِرًا / يَا تَلَامِيذُ! حَافِظُوا عَلَى نَظَافَةِ الطَّبِيعَةِ / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا وَاسِعًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۶	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) قَامَ الْفَرْدُ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ. (ج) قَبْلَ الرَّجُلِ أَوْلَادُهُ إِلَّا بِنْتَهُ. (ب) أَئِيهَا الْفَلَّاحُ! رَاقِبْ مَزْرَعَتَكَ مُرَاقِبَةً شَدِيدَةً. (د) لَا سَوْءَ أَسْوَأَ مِنَ الْكَذِبِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۷	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) وَ أَمْلَأِ الصَّدْرَ انْشِرَاحًا / وَ قَمِي بِالْبَسْمَاتِ (ب) كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) أُخْتُ مِنَ الرِّضَاعَةِ. (ج) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۸	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) كِلَا الْفَرِيقَيْنِ يُفْلِحَانِ وَ لَكِنَّ الَّذِينَ يُفْقَهُونَ الْجَاهِلَ أَعْلَوْنَ. (ب) خَبَّرَ الرَّسُولُ (ص) الشَّيْمَاءَ بَيْنَ الْإِقَامَةِ مَعَهُ مُعَزَّزَةً أَوْ الْعَوْدَةِ إِلَى قَوْمِهَا. (ج) إِنَّ طَيْسِفُونَ قُرْبَ بَغْدَادٍ كَانَتْ عَاصِمَةَ السَّاسَانِيِّنَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۹	اُكْتُبْ مُفْرِدَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: مِنْ مُهَدَّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ <u>الْأَسْمِدَةُ</u> الْكِيمِيَاوِيَّةُ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۰	عَبَّرَ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِفَ مِنَ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: «يَرَى الْمُتَشَائِمُ الصُّعُوبَةَ ؛ أَمَّا الْمُتَفَائِلُ فَيَرَى الْفُرْصَةَ. / رَاحَ الْوَلَدُ نَحْوَ أَبِيهِ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى النَّبِيِّ (ص).» (الف) (..... =) (ب) (..... ≠)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۱	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (الف) (لَوْ كُنْتُ فَطًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْقَضَوْا ...) ... (ج) يَنْطَوِي الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ فِي الْإِنْسَانِ (ب) إِنَارَةُ الْقَلْبِ وَ الْعَقْلِ مُفِيدَةٌ (د) الْمُزَارِعُ كَانَ قَدْ قَزَرَ التَّخْلُصَ مِنَ الْيَوْمَاتِ	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۲	إِنْتَخِبِ الصَّحِيحَ فِي التَّرْجِمَةِ: (الف) يَا لَيْتَنِي أَذْهَبُ مَرَّةً أُخْرَى. (۱) ای کاش بار دیگر می‌رفتم. (ب) مَا فَازَ فِي صَفِّنَا إِلَّا حَامِدٌ. (۲) در کلاس ما به جز حامد موفق نشد. (۱) ای کاش بار دیگر بروم. (۲) در کلاس ما تنها حامد موفق نشد.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید. «دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) فِي مَسْجِدٍ. كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَتَانِ. جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ، وَ جَمَاعَةٌ يَدْعُونَ اللَّهَ وَ يَسْأَلُونَهُ فَقَالَ: كَلَّا الْجَمَاعَتَيْنِ إِلَى خَيْرٍ. أَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَدْعُونَ اللَّهَ، وَ أَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَتَعَلَّمُونَ وَ يُفَقِّهُونَ الْجَاهِلَ. هَؤُلَاءِ أَفْضَلُ.» «يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ. يَذْهَبُ الصِّيَادُونَ إِلَى مَكَانٍ اخْتِفَائِهِ قَبْلَ نَزُولِ الْمَطَرِ لِصَيِّدِهِ.»	
۲۳	أَيُّنَ يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۴	أَيُّ جَمَاعَةٍ أَفْضَلُ فِي رَأْيِ رَسُولِ اللَّهِ (ص)؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۵	مَتَى يَذْهَبُ الصِّيَادُونَ لِصَيِّدِ السَّمَكِ الْمَدْفُونِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۶	كَمْ جَمَاعَةً كَانُوا فِي الْمَسْجِدِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۷	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «هُمْ يَغْرِسُونَ أَشْجَارًا لِكَيْ يَأْكُلَ مِنْ ثَمَارِهَا الْآخَرُونَ» (الف) يَغْرِسُونَ: (۱) فعلٌ مُضَارِعٌ، ثلاثيٌّ مُجَرَّدٌ، معلومٌ، مُتَعَدٍّ، جَمْعٌ مَذَكَّرٌ غَائِبٌ / خبرٌ (۲) فعلٌ مُضَارِعٌ، ثلاثيٌّ مَزِيدٌ، لازمٌ، مُتَنَّى مَذَكَّرٌ غَائِبٌ / فعلٌ و فاعلٌ (ب) الْآخَرُونَ: (۱) اسمٌ فاعلٌ، جمعٌ مَذَكَّرٌ سَالِمٌ، مَبْنِيٌّ، نَكْرَةٌ / صفةٌ (۲) اسمٌ تَفْصِيلِيٌّ، جمعٌ مَذَكَّرٌ، مُعَرَّبٌ، مُعَرَّفٌ بِأَلٍ / فاعلٌ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۸	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْبَسْمَةُ، الْأَسْمِدَةُ، الدَّوُّوبُ، الْعَجُوزُ، الْأَمْرَدُ» (۱) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنَّ الْبُلُوغِ: (۲) ضَحِكٌ خَفِيفٌ بِلَا صَوْتٍ: (۳) مَوَادُّ كِيمَاوِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ: (۴) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَارٍ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۹	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُسْتَنْتَى (۲) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ (۳) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۴) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۵) الْمُتَنَادِي (۶) الْحَالُ وَقَعَتِ الشَّيْمَاءُ أُسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ / (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ ...) / حَلَّ الطَّلَاطِ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا وَ يَبْتَغِدُ عَنْ غُشَّةٍ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

۳۰	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ وَ الْمَصْدَر: (الف) اسْتَغْفِرْ: آمرزش خواست (۱) اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ جَمِيعاً: (۲) لَنْ يَسْتَغْفِرَ الْمُشْرِكُ مِنْ ذَنْبِهِ: (۳) اسْتَغْفِرُ النَّاسَ مِنَ اللَّهِ مَحْمُودٌ: (ب) لَعِبَ: بازی کرد (۱) لَا تَلْعَبْ تَلْمِذَةً ذَكِيَّةً فِي الصَّف: (۲) كَانُوا قَدْ لَعِبُوا فِي الْحَدِيقَةِ: (۳) قَدْ يَلْعَبُ الطِّفْلُ فِي الْغُرْفَةِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّة: (۱) يَا بُنَيَّ! لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ. (۲) تَهْجُمُ الثُّومَاتُ عَلَى الْفِئْرَانِ هُجُوماً فِي الْحَقْلِ. (۳) فَسَيْلَةُ الْجَوْزِ لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ. (۴) كُلُّ وَعَاءٍ يَضِيقُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءُ الْعِلْمِ فَإِنَّهُ يَتَّسِعُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۲	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) الإخوة (ج) الأجداد (هـ) الأخوات (ب) الأمهات (د) الأبار	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۳	عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادِّفَ: (كلمتان زائدتان) «السَّيْنِ / الدَّاء / الرَّدَاء / الْأَعْوَام / الشَّفَاء / الْحَظَّ» (۱) (..... =) (۲) (..... ≠)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كلمة زائدة) «العَظْم / الْيَافِع / الْعَضْب / الْمُعِين / الْحَقْل» (۱) ضَبِي قَبْلَ يَسِّ الْبُلُوغِ: (۲) قَسَمَ قَوِيٍّ مِنَ الْجِسْمِ عَلَيْهِ لَحْمٌ: (۳) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَضْرَاءُ تُزْرَعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ: (۴) هُوَ الَّذِي يُسَاعِدُ الْأَخْرَيْنَ دَائِماً:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۳۵	مَبِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(۱) الْمُنَادَى (۲) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَق (۳) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَق (۴) الْحَال (۵) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ (۶) الْمُسْتَنْتَى (۷) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ» تَهْجُمُ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُوماً كَثِيراً ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَاماً إِلَّا الْحَقَّ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۳۶	عَيِّنِ الْإِسْتِثْنَاءَ فِي الْمَعْنَى مُؤَكِّداً: (۱) حَصَرَ التَّلَامِيذُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا حَامِداً. (۲) مَا شَاهَدْتُ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا كَاطِماً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱

۳۷	عَيْنَ الْمَحَلِّ الإِعْرَابِيِّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) يَا عَلِيُّ سَيِّدُ الْكَلَامِ الْقُرْآنُ. (۲) لَا تَعْلَمْ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۸	كَمَلِ الْفَرَاغَ بِالتَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: (۱) يَا بُنَيَّ، أَحْسَنُ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسَنَ إِلَيْكَ. ای پسر، نیکی کن دوست داری به تو (۲) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا وَ ثَلَاثَةً. شیما پیامبر (ص) را در آغوش می‌گرفت و با او	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۹	عَيْنَ الصَّحِيحِ: (۱) قَدْ الطَّبِيبُ إِلَى حَيْلٍ. (يَلْجَأُ، تَلْجَأُ، يَلْجَوُونَ) (۲) الرُّمْلَاءُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ. (حَضَرَ، حَضَرْنَ، حَضَرُوا)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۰	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) لَمْ يُقْبَلْ هَذَا الْوَالِدُ بِنْتَهُ: (۱) این پدر، دختر خود را نمی‌بوسد. (۲) این پدر، دخترش را نبوسید. ب) يَا بُنَيَّ، اجْعَلْ نَفْسَكَ مِيزَانًا فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ: ای پسر، (۱) خود را میان خویشستن و دیگری ترازو قرار دادی. (۲) خودت را میان خویشستن و دیگری ترازویی قرار ده.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۱	عَيْنُ نَوْعِ الْكَلِمَاتِ: «(۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ / (۲) إِسْمُ التَّفْضِيلِ / (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ / (۴) إِسْمُ الْمَكَانِ» (وَ جَادِلْهُمْ بِأَلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ) / يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا / قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ / أَئِهَا الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۲	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مَهْدَدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ. (۲) كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبُ. (۳) النَّبِيُّ (ص) بَسَطَ لِلشَّيْمَاءِ رِداءً. (۴) لَا لِبَاسٍ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يَا إِلَهِي، احْمِنِي وَ احْمِ بِلَادِي مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ. (۲) يَخْرُجُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ مِنْ غِلَافِهِ خُرُوجًا عَجِيبًا. (۳) هِيَ بَيِّنَتْ أَخْلَاقَ النَّبِيِّ (ص) لِقَوْمِهَا فَأَسْلَمُوا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۴	اُكْتُبْ جَمِيعَ الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: «أَحْسَنْتَ يَا سَيِّحُ!»:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) سَفَّحَ الْمَزَارِعَ لِلبُومَاتِ بِذُخُولِ مَرْزَعَتِهِ: (۲) يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ: (۳) لِمَ تَفَرَّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟: (۴) سَاعَدَ الدِّينَامِيْتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱

٤٦	مَبَيَّنٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْمُسْتَنْثَى (٢) الْمُسْتَنْثَى مِنْهُ (٣) الْحَال (٤) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ «مَا شَاهَدْتُ الطُّلَّابَ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا صَادِقًا. إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَ أَنْتَ وَحِيدٌ. أَنْشَدَ الْفَرَزْدَقُ قَصِيدَتَهُ إِنْشَادًا رَائِعًا.» سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٤٧	عَيَّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «أَعَانَ / الرَّدَاءُ / أَعْتَقَ / التَّلَّ / النَّحَاسُ» (١) جَعَلَهُ حُرًّا وَ أَخْرَجَهُ مِنَ الْعُبُودِيَّةِ. ← (٢) مِنْطَقَةٌ مُرْتَفِعَةٌ أَصْغَرَ مِنَ الْجَبَلِ. ← (٣) غُنْصُرٌ فَلَزِي كَالْحَدِيدِ. ← (٤) سَاعَدَ وَ نَصَرَ. ← سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٤٨	مَبَيَّنٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْمُنَادَى (٢) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ (٣) الْحَال (٤) الْمُسْتَنْثَى وَ الْمُسْتَنْثَى مِنْهُ «فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ ، (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيدًا ، يَهْتَمُّ الْمَوَاطِنُ الْقَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ اهْتِمَامًا. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٤٩	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: الف) صَنَعَ: سَاحَتَ (١) النَّجَارُ لِيَصْنَعَ مِنْضَةً: (٢) يَا مُهَنْدِسُ! لَا تُصْنَعْ هَذَا الْبِنَاءَ: (٣) إِنَّهُ لَيَنْصْنَعُ شَيْئًا: (ب) شَجَّعَ: تَشْوِيقُ كَرَدَ (١) الْوَالِدَانِ لَمْ يُشَجِّعَا الطِّفْلَ: (٢) كَانُوا قَدْ شَجَّعُوا اللَّاعِبِينَ: (٣) التَّلْمِذَاتُ يُشَجِّعْنَ فِي الصَّفِّ: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٥٠	عَيَّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (١) عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ. (٢) لَيْتَ فَصْلَ الرَّبِيعِ طَوِيلٌ فِي بَلَدِنَا. (٣) أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٥١	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) يَا بُنَيَّ! لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ: (١) ای پسر دلبندم! نگو آنچه را دوست نداری که به تو گفته شود. (٢) ای پسر دلبندم! چیزی را که دوست نداشتی به تو بگویند، نگو. (ب) كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ: (١) گروهی در مسجدی دانش فرا می‌گیرند. (٢) گروهی در مسجد بودند که دانش فرا می‌گرفتند. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٥٢	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) إِنَّ الْخُفَّاشَ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّبُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. (٢) مَا قَبِلَ الْوَالِدُ بِنْتَهُ وَ قَالَ النَّبِيُّ (ص) لَهُ: «لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟!» (٣) إِنْ اسْتَمَرَ قَتْلُ الْبُومَاتِ فَسَيُشَاهِدُ الْمَزَارِعُ مَشَاكِلَ فِي الْبَيْئَةِ مُشَاهَدَةً مُؤَلِمَةً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

۵۳	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) ... لَوْ كُنْتُ فَقَطًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ (۲) (لَا يَيَاسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) (۳) (يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۴	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: الف) أَلْيَافِع ب) أَلَشَّاب ج) الْأَمْرَد د) أَلْعَجُوز هـ) أَلْوَعَاء	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) هَلْ يَبُوءُ لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ غَضَبٍ: (۲) أِقْبِلْ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيْتِ رُؤَسَاءُ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ: (۳) الشَّيْمَاءُ كَانَتْ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا: (۴) تَهَجَّمُ فَيْرَانُ الْحَقْلِ عَلَى الْخَصْرَاوَاتِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

- ۱ الف) مبتدا / مفعول / حال (ص ۲۶)
 ب) فاعل / مضاف‌الیه / مستثنی (ص ۴۴)
 ج) صفت / مفعول مطلق نوعی (ص ۶۷)
- ۲ الف) ۱) یاری کردند
 ب) ۱) سخن بگویند
 ج) ۱) عبادت نکنید
 ۲) یاری خواهند کرد
 ۳) یاری کن
 ۱) سخن بگویند (می‌گویند)
 ۲) سخن بگویند (می‌گویند)
 ۳) سخن نگفت
 (درس ۳ ص ۵۰)
 (درس ۳ ص ۵۰)
 ۲) عبادت نمی‌کنم
 (درس ۵ ص ۷۶)
- ۳ الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)
 ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)
 ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)
 د) شیماء برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)
- ۴ الف) از رحمت خدا جز گروه کارفران ناامید نمی‌شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا ناامید می‌شود) (ص ۴۶)
 ب) ما قرآن را بر تو قطعاً نازل کردیم. (ص ۶۹)
 ج) سست نشوید و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. (ص ۲۷)
 د) هنگامیکه جغدها موش‌های مزرعه را خوردند، محیط‌زیست به حالت طبیعی برگشت. (ص ۵۶)
- ۵ الرجاء ≠ خيبة الأمل (ص ۲۲ درس ۲)
 المزارع = الفلاح (ص ۵۶ درس ۴)
 یَغْلُو ≠ يَرْخُص (ص ۴۴ درس ۳)
- ۶ الف) رسانا (ص ۱۱ درس ۱)
 ج) نبوسید (ص ۳۸ درس ۳)
 ب) اسیدی (ص ۵۴ درس ۴)
 د) آسان کرده است (آسان کرد) (ص ۲۱ درس ۲)
- ۷ يَغْرِسُ الْفَلَّاحُ فَسَيْلَةَ الْجَوْزِ فِي حَدِيقَتِهِ. (درس ۳ ص ۳۹)
- ۸ يَخْضُدُهَا بَعْدَ عَشْرِ سِنَوَاتٍ. (درس ۳ ص ۳۹)
- ۹ يَأْكُلُهَا الْآخَرُونَ. (درس ۳ ص ۳۹)
- ۱۰ گزینه ۱ پاسخ صحیح است.
- ۱۱ ۱) عیشاً
 ۳) حامداً
 ۵) الله (اللَّهُمَّ) (درس ۵ ص ۷۶)
 ۲) تأکیدی (درس ۴ ص ۶۹)
 ۴) الطَّلَاب (درس ۳ ص ۴۴)
 ۶) مُقْتَدِرًا (درس ۲ ص ۳۵)
- ۱۲ ۱) يُحْسِنُ (درس ۱ ص ۲)
 ۲) شَجَّعَ (درس ۳ ص ۲۶)

- ۱۳) ۱) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (درس ۱ ص ۱۰)
 ۲) پس فرشتگان همگی به جز شیطان سجده کردند. (درس ۳ ص ۴۴)
 ۳) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارنده نماز قرار بده. پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۶)
 ۴) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت در حالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (درس ۲ ص ۲۰)

۱۴) ۱) يَتَأَكَّدُ = يَطْمَئِنُّ (درس ۴ ص ۶۸) ۲) أَسِرَ ≠ أَعْتَقَ (درس ۳ ص ۳۹)

۱۵) الف) ظُلْمًا (ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴)
 ج) وَجْهَ (د) كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴)
 هـ) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴) و) خَابِرًا (درس ۲ ص ۳۵)

۱۶) الف) آلفرد به ساختن ده‌ها کارخانه پرداخت (اقدام کرد). (درس ۲ ص ۲۱)
 ب) ای کشاورز، مزرعات را به شدت مراقبت کن. (درس ۴ ص ۵۶)
 ج) مرد، فرزندانش را به جز دخترش بوسید. (درس ۳ ص ۳۸)
 د) هیچ بدی، بدتر از دروغ‌گویی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)

۱۷) الف) و سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پر کن. (درس ۵ ص ۷۲)
 ب) فرستاده خدا (ص) خواهی از شیرخوراکی داشت. (درس ۳ ص ۳۸)
 ج) هرکس پدر و مادر، او را در کودکی ادب نکنند روزگار او را ادب می‌کند. (درس ۴ ص ۶۷)

۱۸) الف) هر دو گروه رستگار می‌شوند و اما کسانی که نادان را دانا می‌کنند، برترند (درس ۳ ص ۴۷)
 ب) فرستاده (ص) شیما را میان ماندن همراهش (با او) با عزت یا برگشتن به سوی قومش اختیار داد. (درس ۳ ص ۳۹)
 ج) همانا تیسفون (در) نزدیک بغداد پایتخت ساسانیان بود. (درس ۲ ص ۳۱)

۱۹) أَلْسَمَاد (درس ۴ ص ۵۴)

۲۰) الف) رَاحَ = ذَهَبَ: رفت / نَحَوَ = إِلَى: به سوی [هر دو حالت قابل قبول است]. (درس ۳ ص ۳۸)
 ب) الْمُتَشَائِمُ ≠ الْمُتَفَائِلُ: بدبین ≠ خوش‌بین (درس ۴ ص ۶۷)

۲۱) الف) تندخو، بداخلاق، عصبانی (درس ۳ ص ۳۹) ب) روشن کردن (درس ۵ ص ۷۳)
 ج) پیچیده می‌شود (درس ۱ ص ۲) د) تصمیم گرفته بود (درس ۴ ص ۵۵)

۲۲) الف) ۲ [یا لیت + مضارع = مضارع التزامی: بروم] (ص ۱۸)
 ب) ۱، ساختار جمله منفی است و قبل «إِلَّا» مستثنی‌منه نداریم پس می‌تواند با «فقط - تنها» و فعل مثبت ترجمه شود. (ص ۴۰)

۲۳) يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ خُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۴) الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ وَ يَفْقَهُونَ الْجَاهِلَ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۵) قِيلَ نَزُولِ الْمَطَرِ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۶) كَانْ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَتَانِ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۷) الف) ۱ (يَغْرِسُونَ، ثلاثي مجزئ است). ب) ۲ (الأخر: اسم فاعل، الآخر: اسم تفضيل)

(درس ۳ ص ۳۹)

۲۸) ۱) الأُمَرَاءُ: نوجوان، تازه جوان (درس ۳ ص ۴۷)

۲) البِسْمَةُ: لبخند (درس ۵ ص ۷۷)

۳) الأُسْمِدَةُ: کودها (درس ۴ ص ۶۴)

۲۹) ۱) مَسْأَلَةٌ (درس ۳ ص ۴۴)

۲) مَسَائِلَ (درس ۳ ص ۴۴)

۳) طَيْرَانًا (درس ۴ ص ۶۸)

۴) نوعی (درس ۴ ص ۶۸)

۵) رَبِّ (درس ۵ ص ۷۶)

۶) أُسِيرَةٌ (درس ۳ ص ۳۹)

۳۰) الف) ۱) آمرزش بخواهید ۲) آمرزش نخواهد خواست ۳) آمرزش خواستن (درس ۱ ص ۱۴)

ب) ۱) نباید بازی کند

۲) بازی کرده بودند

۳) گاهی بازی می‌کند (شاید بازی کند) (درس ۳ ص ۵۰)

۳۱) ۱) پسر دلبندم! چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود مگو. (درس ۵ ص ۷۸)

۲) جغدها به موش‌ها در کشتزار قطعاً هجوم می‌برند. (درس ۳ ص ۵۵)

۳) نهال گردو معمولاً میوه نمی‌دهد مگر پس از ده سال. (تنها پس از ده سال میوه می‌دهد). (درس ۳ ص ۳۹)

۴) هر ظرفی با آنچه در آن نهاده شود تنگ می‌شود، جز ظرف دانش که فراخ می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)

۳۲) د) الأَبَار، [إبرادها - مادرها - پدربزرگ‌ها - چاه‌ها] (درس ۳ ص ۴۹)

۳۳) ۱) السَّنِين = الأعوام [هر دو به معنای «سال‌ها»] (درس ۳ ص ۴۹)

۲) الدَّاء ≠ الشَّفاء [درد ≠ درمان] (درس ۱ ص ۴)

۳۴) ۱) اليافع: نوجوان (درس ۳ ص ۴۷)

۲) العَظَم: استخوان (درس ۱ ص ۱۱)

۴) المُعِين: یاری‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)

۳) الحقل: کشتزار (درس ۴ ص ۶۴)

۳۵) ۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶)

۲) هَجُومًا

۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)

۳) نوعی (درس ۴ ص ۵۵)

۶) الْحَقَّ (درس ۳ ص ۵۱)

۵) كلاماً

۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)

۳۶) گزینه ۲ - اگر در جمله دارای «إِلَّا»، مستثنی‌منه قبل «إِلَّا» نیامده باشد، آن جمله ساختار «حصر» دارد و در معنا «موکد» تأکید

شده» ترجمه می‌شود. در گزینه ۱) «التَّلامِيذ» مستثنی‌منه است ولی در گزینه ۲) مستثنی‌منه نداریم زیرا مرجع «کاظماً»

مشخص نیست. (درس ۳ ص ۴۳ و ۴۵)

۳۷) ۱) مضاف‌إليه، منادا، خبر (درس ۵ ص ۸۱)

۲) فاعل، صفت، مستثنی (درس ۳ ص ۴۴)

۳۸) ۱) چنانکه (همانطور که) - نیکی شود (درس ۵ ص ۷۸)

۲) در کودکی - بازی می‌کرد (درس ۳ ص ۳۸)

۳۹ (۱) تَلَجًا (درس ۴ ص ۶۸) (۲) حَضَرُوا (درس ۳ ص ۴۳)

۴۰ الف (۲) (درس ۳ ص ۳۸) ب (۲) (درس ۵ ص ۷۷)

۴۱ (۱) الْمُحْسِنُ (درس ۲ ص ۲۵) (۲) أَحْسَنُ (درس ۱ ص ۱۵)
(۳) الْمُؤَدَّبُونَ (درس ۵ ص ۷۴) (۴) مَجْلِس (درس ۳ ص ۵۲)

۴۲ (۱) آلودگی هوا از تهدیدکننده‌های نظام طبیعت است. (درس ۴ ص ۵۴)
(۲) هر چیزی بجز ادب هرگاه زیاد شود ارزان می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)
(۳) پیامبر (ص) لباسش را برای شیما گستراند. (پهن کرد) (درس ۳ ص ۳۹)
(۴) هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)

۴۳ (۱) خدای من، مرا و کشورم را از پیشامدهای بد نگهداری کن. (درس ۵ ص ۷۲)
(۲) ماهی مدفون از پوشش خود بطور عجیبی بیرون می‌آید. (درس ۴ ص ۶۹)
(۳) او اخلاق پیامبر (ص) را برای قومش بیان کرد پس مسلمان شدند. (درس ۳ ص ۳۹)

۴۴ شیوخ (درس ۳ ص ۴۰)

۴۵ (۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶) (۲) پاسخ‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)
(۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸) (۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)

۴۶ (۱) صادقاً = مستثنی
(۳) أَنْتَ وَحِيدٌ = جمله حالیه (درس ۲ ص ۳۱)
(۲) الطَّلَب = مستثنی‌منه (درس ۳ ص ۳۸)
(۴) إِنْشَادٌ = مفعول مطلق / نوعی (درس ۴ ص ۵۱)

۴۷ (۱) أَعْتَقَ (درس ۳ ص ۴۷) (۲) التَّلَّى (درس ۲ ص ۲۸)
(۳) النُّحَاس (درس ۱ ص ۱۱) (۴) أَعَانَ (درس ۵ ص ۷۷)

۴۸ (۱) دَاوُدُ (درس ۵ ص ۷۶) (۲) اهتماماً، تأکیدی (درس ۱ ص ۱۶)
(۳) وَحِيداً (درس ۲ ص ۳۵) (۴) إِبْلِيسَ، الْمَلَايِكَةُ (درس ۳ ص ۴۴)

۴۹ الف (۱) باید بسازد

(۲) نساز (مساز)

(۳) نخواهد ساخت (درس ۵ ص ۸۲)

ب (۱) تشویق نکردند (تشویق نکرده‌اند)

(۲) تشویق کرده بودند

(۳) تشویق می‌شوند (درس ۳ ص ۵۰)

۵۰ (۱) خبر، صفت (درس ۳ ص ۴۶)

(۲) اسم لیت (اسم حرف مشبیه بالفعل)، جار و مجرور (درس ۱ ص ۸)

(۳) مضاف‌إلیه، مفعول، حال (درس ۲ ص ۳۵)

۵۱ الف (۱) (درس ۵ ص ۷۸) ب (۲) (درس ۳ ص ۴۷)

۵۲ (۱) همانا خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز کردن است (می‌تواند بپرد). (درس ۲ ص ۳۰)
(۲) پدر دخترش را نبوسید و پیامبر (ص) به او گفت: چرا بین (میان) کودکان فرق می‌گذاری؟! (درس ۳ ص ۳۸)
(۳) اگر کشتن جغدها ادامه یابد، کشاورز مشکلاتی را در محیط زیست به گونه‌ای دردآور خواهد دید. (مشاهده خواهد کرد)
(درس ۴ ص ۵۶)

۵۳ (۱) ... اگر تندخوی سنگدل بودی، بی‌گمان از اطرافت پراکنده می‌شدند. (درس ۳ ص ۳۹)
(۲) از رحمت خدا جز قوم کافر ناامید نمی‌شوند (تنها ... ناامید می‌شوند). (درس ۳ ص ۴۶)
(۳) ای انسان چه چیز تو را نسبت به پروردگار کریمت (بزرگوارت) فریب داد. (درس ۵ ص ۷۶)

۵۴ هـ. الوعاء [نوجوان - جوان - نوجوان - پیر - ظرف] (درس ۳ ص ۴۹)

۵۵ (۱) جز (به جز) (درس ۱ ص ۳)
(۲) (به ...) روی آورد (درس ۲ ص ۲۰)
(۳) در آغوش می‌گرفت (درس ۳ ص ۳۸)
(۴) موش‌ها (درس ۴ ص ۵۶)



باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش مازندران

نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)

معاونت آموزش متوسطه

پایه: دوازدهم

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری

رشته: علوم انسانی

کانال گام نهایی مازندران (شاد) <http://shad.ir/motnazarimazand>

نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:
تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:	تاریخ و امضا:	نمره با حروف:
ردیف	لطفا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید				
بارم					
۱	عَبَّيْنَ الْمَحَلَّ الإِعْرَابِيَّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (الف) الْمُتَفَرِّجُونَ يُشَجِّعُونَ فَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ وَهُمْ فَرِحُونَ. (ب) حَلَّ التَّلَامِيذُ مَسَائِلَ الْإِزْيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْئَلَةً. (ج) يَهْتَمُّ الْمَوَاطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ إِهْتِمَامًا بِالْغَا. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				
۲	عَبَّيْنَ الصَّحِيحَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) (الْعَوْدَةُ / جَزَاءُ الْأَمَانِ / الْحَبِيرُ / الْحُطُّ) (الف) عَالِمٌ مُتَخَصِّصٌ بِأُمُورٍ مِهْنَةٍ أَوْ عَمَلٍ أَوْ بَرْنَامَجٍ. (ب) شَرِيطٌ يَسْتَعْمِلُهُ رُكَّابُ الطَّائِرَاتِ وَ السَّيَّارَاتِ لِلنَّجَاةِ مِنَ الْخَطَرِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				
۳	مَبَيَّرَ فِي الْعِبَارَاتِ: (الف: الحال، ب: المفعول المطلق، ج: نوع المفعول المطلق، د: المستثنى منه، هـ: المستثنى، و: مُنَادِي) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ) / يَنَامُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ نَوْمًا غَمِيقًا أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ. شَاهَدْتُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا حَامِدًا / مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				
۴	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: إِنَّ اللَّهَ غَافِرٌ ذُنُوبِ النَّاسِ / إِنَّ النَّفْسَ لَأَقْرَبُ لِلشَّوْءِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				
۵	كَمَّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارْسِيَّةِ: (الف) تُعَدُّ النُّفَايَاتُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيدًا لِلزَّرَاعَةِ: زَبَالُهُاى تَهْدِيدِيْ بَرَاى كِشَاوَرِزِى (ب) إِنْ تَغْرِسُوا فَسَائِلَ الْجُوزِ يَأْكُلُ الْآخَرُونَ مِنْ ثِمَارِهَا: «اگر کردو را بکارید دیگران از میوه‌های آنها» سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				
۶	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) (لَا يَأْسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) (ب) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) (ج) (لَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (د) لَمَّا أَكَلَتِ الْبُومَاتُ فَرَّانَ الْحَقْلِ عَادَتْ الْبَيْئَةُ إِلَى الْحَالَةِ الطَّبِيعِيَّةِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲				

٧	أَكْتَبَ الْمُتَضَادَّ لِكَلِمَةِ (الرَّجَاءِ) وَ (يَغْلُو) وَ الْمُتَرَادِفَ لِكَلِمَةِ (الْفَلَاحِ) فِي الْعِبَارَتَيْنِ: شَعَرَ نَوْبُلٌ بِخَبِيئَةِ الْأَمَلِ مِنْ عَنَوَانِ تَاجِرِ الْمَوْتِ. / ظَنَّ الْمُزَارِعُ أَنَّ الْبُومَاتِ هِيَ الَّتِي تَأْكُلُ أَفْرَاحَ الطُّيُورِ. كُلُّ شَيْءٍ يَرْخُصُ بِمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وَعَاءُ الْعِلْمِ. سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-حَدِي مَاهِ ١٤٠٢
٨	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (الف) الْحَدِيدُ مُوَضَّلٌ لِلْحَرَارَةِ وَ الْكَهْرَبَاءِ. (ب) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ يُسَبِّبُ أَمْطَارًا حَمَضِيَّةً. (ج) الْوَالِدُ لَمْ يَقْبَلْ بِنْتَهُ. (د) قَدْ سَهَّلَ الدِّينَامِيَتِ خَفَرَ الْأَنْفَاقِ. سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-حَدِي مَاهِ ١٤٠٢
٩	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الْبِطَاقَةُ / الزَّرَافَةُ / الْحَبِيرُ / الْمِيزَانُ / الشَّيْخُ / الْكَلْبُ» (١) آلَةُ تُعَرَفُ بِهَا وَزْنُ شَيْءٍ. (٢) حَيَوَانٌ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. (٣) عَالِمٌ مُتَخَصِّصٌ بِأُمُورِ مِهْنَةٍ أَوْ عَمَلٍ. (٤) الرَّجُلُ الْكَبِيرُ فِي السَّنِّ. سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-شَهْرِيُورِ مَاهِ ١٤٠٢
١٠	مَبَيِّرْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (٢) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (٣) الْمُسْتَنْتَى (٤) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ (٥) الْمُنَادَى (٦) الْحَالُ حَلَّ الطُّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِداً. / يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ خُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ غَيْشاً. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ (ص) وَ آلِ مُحَمَّدٍ (ص) / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِراً. سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-شَهْرِيُورِ مَاهِ ١٤٠٢
١١	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: (١) «اشْتَغَلَ: كَارِ كَرْد» (الف) لَنْ يَشْتَغَلَ الْعَامِلُ فِي الْمَنْجَمِ: (ب) الْمُهَنْدِسُ لِيَشْتَغَلَ فِي الْمَصْنَعِ: (ج) الطَّالِبَانِ كَانَا يَشْتَغِلَانِ فِي الْمَكْتَبَةِ: (٢) «امْتَنَعَ: خُوددَارِي كَرْد» (الف) لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْمُطَالَعَةِ: (ب) سَوْفَ نَمْتَنِعُ عَنِ الْأَكْلِ: (ج) لَمْ يَمْتَنِعْ عَنِ الْخُرُوجِ: سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-شَهْرِيُورِ مَاهِ ١٤٠٢
١٢	كَمِّلِ الْفَرَاعَ بِالترجمة الصحيحة: (١) يَتَّبِعُ الْخَيَوانُ الْمُفْتَرِسُ هَذِهِ الْفَرِيسَةَ وَ يَبْتَغِدُ عَنِ الْغُشِّ ابْتِعَاداً كَثِيراً. جَانُورٌ اَيْنَ شَكَارَ رَا تَعْقِيبَ مِي كَنْد وَ اَزْ لَانِهْ بَسِيَارٌ (٢) قَدْ مَلَأَ اللَّهُ صَدْرَنَا انْشِرَاحاً. خَدَاوَنْدٌ مَا رَا اَزْ شَادْمَانِي سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-شَهْرِيُورِ مَاهِ ١٤٠٢
١٣	عَيِّنِ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (٢) إِسْمُ الْمَكَانِ (٣) إِسْمُ الْمَبَالِغَةِ (٤) إِسْمُ الْفَاعِلِ الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ تَحَدَّثَ مَعَ جَمِيعِ الطُّلَابِ / يَنَامُ هَذَا السَّمَكُ أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ / قَامَ التَّلْمِيزُ عَنِ مَجْلِسِهِ لِلْأُسْتَاذِ. سَوَالَاتِ امْتِحَانَاتِ نَهَائِي مُتَوَسِّطِهِ-دَوَازِدهم-شَهْرِيُورِ مَاهِ ١٤٠٢

۱۴	ترجم الآيات و العبارات التالية إلى الفارسية: (۱) يَظْلِمُ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ الَّتِي تُؤَدِّي إِلَى اخْتِلَالِ هَذَا التَّوَازُنِ ظُلْمًا وَاسِعًا. (۲) يَجْعَلُ اللَّهُ التَّوْفِيقَ حَظًّا وَ نَصِيبًا فِي الْحَيَاةِ وَ يُعِينُنَا فِي آدَاءِ الْوَاجِبَاتِ. (۳) يَفُورُ النَّاسُ بِعِلْمٍ وَ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَطْلُبُوا بِهِ بَدَلًا. (۴) هُنَاكَ بَوْمَاتٌ كَثِيرَةٌ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (۱) الْإِكْتَارُ (۲) السَّمَادُ (۳) الزَّرْعُ (۴) الْمَزْرَعَةُ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۶	عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ فِي الْجُمْلِ التَّالِيَةِ. «أَسِرَ الْمُسْلِمُونَ الشَّيْمَاءَ وَ أَعْتَقَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ص). / عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّاوِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطْمَئِنُّ مِنْ إِنْقَاذِ فِرَاحِهِ.» (۱) (..... =) (۲) (..... ≠) سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۷	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (۱) يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَزَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ (۲) عَمِلَ عَلَى تَطْوِيرِ الدِّيْنَامِيَةِ مُجَدًّا: (۳) قَشَرَ ثَمَرَةَ بَعْضِ الْأَشْجَارِ صُلْبًا: (۴) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ يُسَبِّبُ أَمْطَارًا حَمِضِيَّةً: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۸	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسية: (الف) لَمْ يَقْدِرْ هِشَامٌ أَنْ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ اسْتِلاَمًا سَهْلًا، لِأَنَّ النَّاسَ مَا ذَهَبُوا جَانِبًا. (ب) قَدْ يَتَعَلَّمُ التَّلَامِيذُ الْإِنْجِلِيزِيَّةَ مِنَ الشَّيَاحِ الَّذِينَ يَأْتُونَ إِلَى بَلَدِهِمْ. (ج) هَذَا الَّذِي تَعْرِفُ الْبَطْحَاءُ وَطَأْتَهُ / وَالتَّبِيثُ يَعْرِفُهُ وَالْحِلُّ وَ الْحَرَمُ. (د) قَدْ سَأَلَ عَارِفٌ صَدِيقَهُ مُتَعَجَّبًا: يَا حَبِيبِي، لِمَ تَبْكِي؟! سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید. «كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلٌ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ (ع) عَلَى الْبَصْرَةِ. فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ دَعَا رَجُلٌ مِنْ فِتْنَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ إِلَى مَادَّةٍ فَاسْرَعَ إِلَيْهَا. إِذْ رَعَجَ عَلَيْهِ (ع) مِنْ عَمَلِهِ وَ قَالَ: مَا ظَنَنْتُ أَنَّكَ تُجِيبُ إِلَى طَعَامِ قَوْمٍ عَائِلُهُمْ مَجْفُوٌّ وَ عَنِيَّتُهُمْ مَدْعُوٌّ.»	
۱۹	عَلَى أَيِّ بَلَدٍ كَانَ عُثْمَانُ بْنُ حُنَيْفٍ عَامِلًا؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۰	مَنْ دَعَا ابْنَ حُنَيْفٍ إِلَى الْمَادَّةِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۱	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي مَعْنَى «الْعَائِلُ»: (۱) هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يَحْتَاجُ إِلَى مُسَاعَدَةِ النَّاسِ. (۲) هُوَ مِنْ أَعْنَى أَغْنِيَاءِ الْعَالَمِ فِي حَيَاتِهِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

۲۲	عَبَّرَ الصَّحِيحُ لِمَفْهُومِ النَّصِّ: (۱) طریقت به جز خدمت خلق نیست / به تسبیح و سجاده و دلق نیست (۲) تو کز محنت دیگران بی‌غمی / نشاید که نامت نهند آدمی	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۳	عَبَّرَ الْكَلِمَةُ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الطَّيْنُ / الْمُخْتَبَرُ / الْمُعِينُ / الْعَظْمُ / الْقِطُّ / الْفَرْخُ» (الف) هُوَ الَّذِي يَأْخُذُ يَدَ الْآخَرِينَ دَائِمًا: (ب) مِنْ أَعْدَاءِ الْقَارِ: (ج) مَكَانٌ يُجْرِي بَعْضُ الْعُلَمَاءِ فِيهِ تِجَارَتُهُمْ: (د) خُلِقَ الْإِنْسَانُ الْأَوَّلُ مِنْهُ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۴	مَيِّزُ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(الف) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ / (ب) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ / (ج) الْمُسْتَنْتَى / (د) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ / (هـ) الْمُنَادَى / (و) الْحَالُ» (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) / مَنْ عَاشَ بِوَجْهَيْنِ، مَاتَ خَاسِرًا / يَا تَلَامِيذُ! حَافِظُوا عَلَى نَظَافَةِ الطَّبِيعَةِ / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا وَاسِعًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۵	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: (اِسْتَرْجِعْ: پس گرفت) (الف) لَمْ يَسْتَرْجِعْ حَامِدٌ الْكُتُبَ. (ب) رَجَاءٌ، اِسْتَرْجِعْ أَمَانَتَكَ. (ج) لَنْ تَسْتَرْجِعَ الْمُؤْمَنَةُ عَهْدَهَا مَعَ رَبِّهَا. (د) أَخِي الْعَزِيزُ لَا تَسْتَرْجِعْ مَا أَعْطَانِي. (هـ) زَمِيلِي سَيَسْتَرْجِعُ حَقِيقَتَهُ. (و) قَدْ تَسْتَرْجِعُ الرِّسَالِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۶	عَبَّرَ الْمَفْعُولَ الْمَطْلُقَ لِلنَّوْعِ أَوْ لِلْبَيَانِ: (الف) يَخْرُجُ السَّمَكُ مِنَ الْغُلَافِ خُرُوجًا وَ يَقْفُزُ فِي الْمَاءِ. (ب) إِزْدَادٌ عَدَدٌ فَتْرَانِ الْحَقْلِ اِزْدِيَادًا كَبِيرًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۷	كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (الف) يَحْمِي جُنُودُنَا الْبِلَادَ مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ: سربازان ما، سرزمین‌ها را از ناگوار (ب) تُعَدُّ التَّقَابِثُ الصَّنَاعِيَّةُ تَهْدِيدًا لِنِظَامِ الطَّبِيعَةِ: صنعتی برای نظام طبیعت تهدیدی	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۸	اِنتَخِبِ التَّرْجِمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) (يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ ...): (۱) ای مردم! پروردگارتان را بپرستید که شما را آفرید. (۲) مردم، پروردگار خودتان را که شما را می‌آفریند عبادت کنید. (ب) كَانَ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ يَعِيشُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ فِي اِنْتِظَارِ نُزُولِ الْمَطَرِ: (۱) ماهی مدفون داخل گودال کوچک در انتظار بارش باران زندگی می‌کند. (۲) ماهی مدفون داخل گودال کوچکی در انتظار بارش باران زندگی می‌کرد.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۹	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) قَامَ الْفَرْدُ بِإِنْشَاءِ عَشْرَاتِ الْمَصَانِعِ. (ب) أَيُّهَا الْفَلَّاحُ! رَاقِبْ مَزْرَعَتَكَ مُرَاقَبَةً شَدِيدَةً. (ج) قَبْلَ الرَّجُلِ أَوْلَادُهُ إِلَّا بَنَتَهُ. (د) لَا سَوْءَ أَسْوَءًا مِنَ الْكَذِبِ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

۳۰	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) وَ اَمْلِئِ الصَّدْرَ اَنْشِرَاحاً / وَ قَمِي بِالْبَسْمَاتِ (ب) كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) اُخْتُ مِنَ الرِّضَاعَةِ. (ج) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيراً يُؤَدِّبْهُ الرَّمَنُ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۳۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلاً) (ب) (فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلَكُمْ كُنُتُمْ لَا تَعْلَمُونَ) (ج) يَا بُنَيَّ، أَحْبِبْ لِعَیْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۳۲	عَيِّنِ الْمُتَضَادَّ وَ الْمُتَرَادَفَ مِنَ الْجُمْلِ التَّالِيَةِ: «بَرَى الْمُتَشَائِمُ الصُّعُوبَةَ ؛ أَمَّا الْمُتَفَائِلُ فَيَرَى الْفُرْصَةَ. / رَاحَ الْوَلَدُ نَحْوَ أَبِيهِ ثُمَّ ذَهَبَ إِلَى النَّبِيِّ (ص).» (الف) (..... =) (ب) (..... ≠)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۳۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (الف) (لَوْ كُنْتُ قَطْطاً غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانْفَضَّوْا ...) (ج) يَنْطَوِي الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ فِي الْإِنْسَانِ (ب) إِيَارَةُ الْقَلْبِ وَ الْعَقْلِ مُفِيدَةٌ (د) الْمَزَارِغُ كَانَ قَدْ قَزَزَ التَّخْلُصَ مِنَ النُّومَاتِ	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۳۴	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (الف) اسم التَّفْضِيلِ (ج) اسم الْفَاعِلِ (هـ) اسم الْمُبَالَغَةِ (ب) اسم الْمَكَانِ (د) اسم الْمَفْعُولِ «لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْجَبَّارِ - الْمَزَارِعُونَ يَجْمَعُونَ مَحَاصِلَهُمْ - هَذَا ابْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ - أَصْدِقَائِي يَشْتَغِلُونَ فِي الْمَصْنَعِ»	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۳۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْبَسْمَةُ، الْأَسْمِدَةُ، الدَّوُّوبُ، الْعَجُوزُ، الْأَمْرَدُ» (۱) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ: (۲) ضَجَّكَ خَفِيفٌ بِلَا صَوْتٍ: (۳) مَوَادٌّ كِيمِيَاوِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ: (۴) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَارٍ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۶	مَبِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُسْتَتْنَى (۲) الْمُسْتَتْنَى مِنْهُ (۳) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۴) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقُ (۵) الْمُنَادَى (۶) الْحَالُ وَقَعَتِ الشِّيمَاءُ أُسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ / (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ ...) / حَلَّ الطَّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَاناً سَرِيعاً وَ يَبْتَغِدُ عَنْ عُشِّهِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۷	عَيِّنِ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ (۲) إِسْمُ الْمُبَالَغَةِ (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (الف) (... أَنْتَ غَلَامٌ الْغُيُوبِ) (ب) (... لَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ) (ج) شَاهَدَ الْمَزَارِغُ أَنَّ الْخَضِرَاوَاتِ بِالْمَرْزَعَةِ مُسْتَهْلَكَةٌ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

٣٨	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) أَ تَزْعُمُ أَنَّكَ جَرِمَ صَغِيرٌ / وَ فِيكَ انْطَوَى الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ. (٢) سَهَّلَ الدِّينَامِيْتُ أَعْمَالَ الْإِنْسَانِ الصَّعْبَةَ فِي شَقِّ الْقُنُوتِ. (٣) قَالَ الْحَبِيرُ: «إِنَّكَ تَعْدَيْتَ عَلَى نِظَامِ الطَّبِيعَةِ تَعْدِي الطَّالِمِينَ».	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٣٩	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) يَا بُنَيَّ! لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ. (٢) تَهْجُمُ الْبُومَاتُ عَلَى الْفُئْرَانِ هُجُومًا فِي الْحَقْلِ. (٣) فَسِيلَةُ الْجُوزِ لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ. (٤) كُلُّ وِعَاءٍ يَضِيقُ يَمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وِعَاءُ الْعِلْمِ ؛ فَإِنَّهُ يَتَّسِعُ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٤٠	اُكْتُبْ مُفْرِدَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: عَدَدُ الْفِرَاحِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
٤١	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (١) لَا تُطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ. (٣) اِفْلَأُ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا. (٢) شَعَرَ نَوِيلٍ بِالذَّنْبِ وَ بِخَبِيَّةِ الْأَمَلِ. (٤) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مُهَدَّدَاتِ الطَّبِيعَةِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید: «كَانَ الْمَزَارِعُ يُرَبِّي فِي مَزْرَعَتِهِ أَنْوَاعَ الطُّيُورِ، ذَاتِ يَوْمٍ لَاحَظَ أَنَّ عِدَّةَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا. إِنَّهُ كَانَ يُرَاقِبُ الْمَزْرِعَةَ لَيْلًا وَ نَهَارًا. فَلَاَحَظَ أَنَّ عِدَّةً مِنَ الْبُومَاتِ تَسْكُنُ قُرْبَ الْمَزْرِعَةِ.»		
٤٢	مَنْ رَبَّى أَنْوَاعَ الطُّيُورِ فِي الْمَزْرِعَةِ؟	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٣	كَيْفَ كَانَ يَنْقُصُ عِدَّةُ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ فِي الْمَزْرِعَةِ؟	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٤	مَتَى كَانَ الْمَزَارِعُ يُرَاقِبُ الْمَزْرِعَةَ؟	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٥	أَيَّنَ كَانَتِ الْبُومَاتُ تَسْكُنُ؟	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

٤٦	عَبِّنَ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْعَظْمُ / الْيَافِعُ / الْعَصَبُ / الْمُعِينُ / الْحَقْلُ» (١) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ: (٢) قَسَمَ قَوِيٌّ مِنَ الْجِسْمِ عَلَيْهِ لَحْمٌ: (٣) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَضْرَاءُ تُزْرَعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ: (٤) هُوَ الَّذِي يُسَاعِدُ الْأَخْرَبَ دَائِمًا:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٧	مَبْرُورٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (١) الْمُنَادَى (٢) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (٣) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (٤) الْحَالُ (٥) الْمُسْتَتَنَى مِنْهُ (٦) الْمُسْتَتَنَى (٧) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ تَهْجُمٌ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقُّ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٨	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: الف) كَتَمَ: پنهان كرد (١) صَدِيقِي الْعَزِيزُ! لَا تَكْتُمُ الْحَقِيقَةَ: (٢) إِنَّهُ مَا كَانَ قَدْ كَتَمَ مَا يَعْلَمُ: (٣) النَّاسُ لَنْ يَكْتُمُوا أَسْرَارَ حَيَاتِهِمْ: ب) تَذَكَّرَ: به یاد آورد (١) الْأَصْدِقَاءُ يَتَذَكَّرُونَ الْمُعْلَمَ: (٢) الْجَدَّةُ كَانَتْ لَا تَتَذَكَّرُ وَلَدَهَا: (٣) أَثْبَتِهَا الطَّالِبَاتُ! تَذَكَّرْنَ الْوَاجِبَاتِ:	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٤٩	عَبِّنِ الصَّحِيحَ: (١) قَدْ الطُّيُورُ إِلَى حَيْلٍ. (يَلْجَأُ، تَلْجَأُ، يَلْجَوُونَ) (٢) الرُّمْلَاءُ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ. (خَضَرَ، خَضَرْنَ، خَضَرُوا)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٥٠	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مَهْدَدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ. (٢) كُلُّ شَيْءٍ يَرُخَّصُ إِذَا كَثُرَ إِلَّا الْأَدَبُ. (٣) النَّبِيُّ (ص) بَسَطَ لِلشَّيْمَاءِ رِدَاءَهُ. (٤) لَا لِيَأْسَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَافِيَةِ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٥١	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) يَا إِلَهِي، إِحْمِنِي وَ احْمِ بِلَادِي مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ. (٢) يَخْرُجُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ مِنْ غِلَافِهِ خُرُوجًا عَجِيبًا. (٣) هِيَ بَيِّنَتْ أَخْلَاقَ النَّبِيِّ (ص) لِقَوْمِهَا فَأَسْلَمُوا.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
٥٢	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) (كَلَّمَ اللَّهُ مُوسَى تَكْلِيمًا) (٢) أَقْبَلَ عَلَى شِرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ رُؤْسَاءَ شَرِكَاتِ الْبِنَاءِ وَ الْمَنَاجِمِ وَ الْقَوَاتِ الْمُسَلَّحَةِ. (٣) هَلْ تَرَاهُمْ خَلَقُوا مِنْ فَضَّةٍ / أَمْ حَدِيدٍ أَمْ نُحَاسٍ أَمْ ذَهَبٍ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱

۵۳	عَبَّرَ الْكَلِمَةَ الْعَرَبِيَّةَ فِي الْمَعْنَى: (الف) أَبْوَمَات (ج) أَلْفَرَان (هـ) التَّعَالِب (ب) الْأَفْرَاخ (د) الْأُسِمْدَة	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۵۴	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) سَمَحَ الْمَزَارِعُ لِلْبَوْمَاتِ بِدُخُولِ مَزَرَئِهِ: (۲) يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ: (۳) لِمَ تَفَرَّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟ (۴) سَاعَدَ الدِّيْنَامِيْتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۵۵	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُسْتَنْتَنِي (۲) الْمُسْتَنْتَنِي مِنْهُ (۳) الْحَال (۴) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَ نَوْعُهُ «مَا شَاهَدْتُ الطَّلَّابَ فِي صَالَةِ الْإِمْتِحَانِ إِلَّا صَادِقًا. إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَ أَنْتَ وَحِيدٌ. اُنْشُدَ الْفَرَزْدَقُ قَصِيدَتَهُ إِنْشَادًا رَائِعًا.»	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۵۶	إِنْتَخِبِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) كَانَ الْمُتَفَرِّجُونَ يُشْجَعُونَ قَرِيقَهُمُ الْفَائِزَ فَرَحِينَ. (۲) تَمَاشَاجِيَانِ خَوْشِحَالٍ، تِيمَ بَرْنَدَه خُود رَا تَشْوِيقِ كَرْدَنِد. (۲) تَمَاشَاجِيَانِ تِيمَ بَرْنَدَه شَان رَا بَا شَادِي، تَشْوِيقِ مِی كَرْدَنِد. (ب) الْأُمَّهَاتُ يَجْتَهِدْنَ لِتَرْبِيَةِ الْأَوْلَادِ إِجْتِهَادًا بِالْعَا. (۱) مَادَرَانِ بَرَايِ تَرْبِيَةِ فَرَزَنْدَانِ بَسِيَارِ تَلَاشِ مِی كَنْنَد. (۲) مَادَرَانِ بَرَايِ تَرْبِيَةِ فَرَزَنْدَانِ تَلَاشِ زِيَادِي مِی كَنْنَد.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید. «كَانَ ابْنُ حُنَيْفٍ عَامِلَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (ع) عَلَى الْبَصْرَةِ. دَعَاهُ رَجُلٌ مِنْ فِتْيَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ إِلَى مَأْدُبَةٍ فَذَهَبَ إِلَيْهَا بِسُرْعَةٍ. قَالَ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (ع) لَهُ: مَا ظَنَنْتُ أَنَّكَ تُجِيبُ إِلَى طَعَامِ قَوْمٍ عَائِلُهُمْ مَجْفُوٌّ وَ غَنِيُّهُمْ مَدْعُوٌّ.»		
۵۷	عَلَى أَيِّ مَدِينَةٍ كَانَ ابْنُ حُنَيْفٍ عَامِلًا؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۸	كَيْفَ ذَهَبَ ابْنُ حُنَيْفٍ إِلَى الْمَأْدُبَةِ؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۹	مَنْ قَالَ «إِنَّكَ تُجِيبُ إِلَى طَعَامِ قَوْمٍ عَائِلُهُمْ مَجْفُوٌّ»؟	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۶۰	عَبَّرِ الصَّحِيحَ: (الف) مَا أَجَابَ ابْنُ حُنَيْفٍ دَعْوَةَ رَجُلٍ أَهْلِ الْبَصْرَةِ لِأَنَّهُ كَانَ عَامِلَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (ع). (ب) ذَهَبَ ابْنُ حُنَيْفٍ إِلَى مَأْدُبَةٍ عَائِلُهُمْ مَجْفُوٌّ وَ غَنِيُّهُمْ مَدْعُوٌّ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

٦١	مَبَيَّنْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(١) الْمُنَادَى (٢) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ وَ نَوْعُهُ (٣) الْحَالُ (٤) الْمُسْتَنْتَى وَ الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ» (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ) ، (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيداً ، يَهْتَمُّ الْمَوْاطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ اهْتِمَاماً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٢	كَمَّلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (١) عَلَيْكَ أَنْ تَجْعَلَ نَفْسَكَ مِيزَاناً فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ. تو باید که خودت را میان خویشتن و دیگری (٢) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنَ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطِيرُ بَعْتَةً طَيْرَاناً سَرِيعاً. وقتی پرنده از نیرنگ زدن به دشمن ناگهان پرواز می کند. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٣	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) إِنَّ الْخَفَاشَ هُوَ الْحَيَوَانُ اللَّيُونُ الْوَحِيدُ الَّذِي يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ. (٢) مَا قَبِلَ الْوَالِدُ بِنْتَهُ وَ قَالَ النَّبِيُّ (ص) لَهُ: «لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟!» (٣) إِنْ اسْتَمَرَ قَتْلُ الْيَوْمَاتِ فَسَيُشَاهِدُ الْمَزَارِعَ مَشَاكِيلَ فِي الْبَيْئَةِ مُشَاهَدَةً مُؤَلِمَةً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٤	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) يَا إِلَهِي! إِمْلَأِ الصَّدْرَ انْشِرَاحاً وَ فَمِي بِالْبَسْمَاتِ. (٢) فَفَزُ بِعِلْمٍ وَ لَا تَطْلُبْ بِهِ بَدَلاً ... فَأَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءُ. (٣) لَاحِظَ الْفَلَّاحُ أَنَّ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيّاً. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٥	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (١) وَاضِلْ الْفَرْدَ عَمَلِ تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّةِ دَوُوباً. (٢) ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلماً. (٣) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٦	عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «لَجَأُ / يَسْتَرْ / ضَعُودُ / يَكْتُمُ / نُزُولُ / فَوْقُ» (١) (..... =) (٢) (..... ≠) سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
٦٧	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (١) هَلْ بِيَوَى لَحْمٍ وَ عَظْمٍ وَ غَضَبٍ: (٢) اِقْبَلْ عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّةِ رُؤَسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ: (٣) الشَّيْمَاءُ كَانَتْ تَحْضُنُ النَّبِيَّ (ص) صَغِيرًا: (٤) تَهَجَّمُ فَيْرَانُ الْحَقْلِ عَلَى الْخَضِرَاوَاتِ: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

- ۱ الف مبتدا / مفعول / حال (ص ۲۶)
 ب فاعل / مضاف الیه / مستثنی (ص ۴۴)
 ج صفت / مفعول مطلق نوعی (ص ۶۷)
- ۲ الف الخبیر (ص ۶۴)
 ب حِزام الأمان (ص ۲۹)
- ۳ الف ضغیراً (ص ۶۷)
 ج نوعی (ص ۶۹)
 هـ حامداً (ص ۴۵)
 ب نوماً (ص ۶۹)
 د التلاميذ (ص ۴۵)
 و رَبِّ (ص ۷۱)
- ۴ آمرزنده (ص ۶۷) / بسیار دستوردهنده (ص ۱۵)
- ۵ الف صنعتی - شمرده می‌شود (به شمار می‌آید) (درس ۴)
 ب نهال‌های - می‌خورند (درس ۳)
- ۶ الف از رحمت خدا جز گروه کارفران ناامید نمی‌شود (تنها گروه کافران از رحمت خدا ناامید می‌شود) (ص ۴۶)
 ب ما قرآن را بر تو قطعاً نازل کردیم. (ص ۶۹)
 ج سست نشوید و اندوهگین نباشید حال آنکه شما برتر هستید. (ص ۲۷)
 د هنگامیکه جغدها موش‌های مزرعه را خوردند، محیط‌زیست به حالت طبیعی برگشت. (ص ۵۶)
- ۷ الرجاء ≠ خيبة الأمل (ص ۲۲ درس ۲)
 المزارع = الفلاح (ص ۵۶ درس ۴)
 یغلو ≠ یرخص (ص ۴۴ درس ۳)
- ۸ الف رسانا (ص ۱۱ درس ۱)
 ج نبوسید (ص ۳۸ درس ۳)
 ب اسیدی (ص ۵۴ درس ۴)
 د آسان کرده است (آسان کرد) (ص ۲۱ درس ۲)
- ۹ ۱ المیزان (درس ۵ ص ۷۷)
 ۳ الخبیر (درس ۴ ص ۶۴)
 ۲ الزرّافة (درس ۲ ص ۳۱)
 ۴ الشَّیخ (درس ۳ ص ۴۷)
- ۱۰ ۱ عیشاً
 ۳ حامداً
 ۵ الله (اللَّهْم) (درس ۵ ص ۷۶)
 ۲ تأکیدی (درس ۴ ص ۶۹)
 ۴ الطّلاب (درس ۳ ص ۴۴)
 ۶ مُقتدراً (درس ۲ ص ۳۵)
- ۱۱ ۱ الف کار نخواهد کرد
 ۲ الف خودداری نکنید
 ۳ خودداری خواهیم کرد
 ۴ خودداری نکرد (خودداری نکرده است) (درس ۲ ص ۳۳)
 ۵ الف باید کار کند
 ۶ ج کار می‌کردند
 ۷ الف کار نخواهد کرد (درس ۴ ص ۴۶)
- ۱۲ ۱ درنده (شکارچی)، دور می‌شود (درس ۴ ص ۶۸)
 ۲ سینه، پر کرده است (پر کرد) (درس ۵ ص ۷۲)
- ۱۳ ۱ أكثر (درس ۴ ص ۶۹)
 ۳ العلامه (درس ۵ ص ۷۹)
 ۲ مجلس (درس ۳ ص ۵۲)
 ۴ الطّلاب (درس ۵ ص ۷۹)

- ۱۴ (۱) انسان به طبیعت در فعالیت‌هایش که به بر هم زدن این توازن منجر می‌شود، ظلم بزرگی (گسترده‌ای) می‌کند. (درس ۴ ص ۵۴)
- ۲) خداوند موفقیت را بخت و بهره‌ما در زندگی قرار می‌دهد و ما را در انجام تکالیف کمک می‌کند. (درس ۵ ص ۷۲)
- ۳) مردم با علم رستگار می‌شوند و آنها باید (واجب است بر آنها) که جانشینی را به جای آن نخواهند. (درس ۱ ص ۲)
- ۴) جغدهای بسیاری در برخی منطقه‌ها وجود دارد (وجود دارند). (درس ۴ ص ۵۶)
- ۱۵ گزینه ۱ پاسخ صحیح است. «زیاده‌روی کردن - کود - کشت - مزرعه» (درس ۴ ص ۵۴)
- ۱۶ (۱) يَتَأَكَّدُ = يَطْمَئِنُّ (درس ۴ ص ۶۸) (۲) أَسِرَ ≠ أُعْتِقَ (درس ۳ ص ۳۹)
- ۱۷ (۱) فریب داد (مغرور کرد) (درس ۵ ص ۷۶) (۲) بهینه‌سازی (درس ۲ ص ۲۰)
- ۳) سخت (سفت) (درس ۳ ص ۴۷) (۴) اسیدی (درس ۴ ص ۵۴)
- ۱۸ الف) هشام نتوانست که سنگ را به آسانی مسح کند، زیرا مردم کنار نرفتند. (ص ۵۰)
- ب) گاهی دانش‌آموزان، انگلیسی را از گردشگرانی که به کشورشان می‌آیند، می‌آموزند (یاد می‌گیرند). (ص ۳۶)
- ج) این کسی است که سرزمین مکه، قدمگاهش را می‌شناسد، و خانه [خدا] و مردم، بیرون و محدودهٔ احرام او را می‌شناسند. (ص ۴۹)
- د) عارف از دوستش با تعجب پرسیده است: ای دوست من، برای چه گریه می‌کنی؟! (ص ۱۸)
- ۱۹ كَانْ عُثْمَانُ بْنُ حَنْظَلٍ عَامِلًا عَلَى الْبَصْرَةِ. (درس ۴ ص ۶۴)
- ۲۰ دَعَا ابْنَ حَنْظَلٍ إِلَى الْمَأْذَنَةِ رَجُلٌ مِنْ فَتَيَةِ أَهْلِ الْبَصْرَةِ. (درس ۴ ص ۶۴)
- ۲۱ گزینه ۱ «العائل: فقیر، نیازمند = همان شخصی است که نیاز به کمک دیگران دارد.» (درس ۴ ص ۶۴)
- ۲۲ گزینه ۲ اینکه طبق متن امام علی(ع) به فرماندار بصره فرمودند: «فکر نکردم که تو به دعوت گروهی پاسخ مثبت دهی که فقیرشان رانده شده و ثروتمندشان دعوت شده است.» به این اشاره دارد که مفهوم اصلی متن مورد سؤال، «توجه به حال دیگران و بی‌تفاوت نبودن نسبت به غم و مشکلات هم‌نوعان است» که با شعر «تو کز محنت دیگران بی‌غمی» تناسب معنایی دارد. (درس ۴ ص ۶۴)
- ۲۳ الف) الْمُعِين (درس ۵ ص ۷۳) ب) الْقِطَّ (درس ۴ ص ۶۴)
- ج) الْمُخْتَبَر (درس ۲ ص ۲۰) د) الطَّيْن (درس ۱ ص ۴)
- ۲۴ الف) ظُلْمًا ج) وَجَهَ
- ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴) د) كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴)
- هـ) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴) و) خَاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵)
- ۲۵ الف) پس نگرفت، (پس نگرفته است) ب) پس بگیر
- ج) پس نخواهد گرفت د) پس نگیر
- هـ) پس خواهد گرفت و) گاهی پس می‌گیریم (شاید پس بگیریم) (درس ۴ ص ۶۶)
- ۲۶ گزینه ب (درس ۴ ص ۵۶)

- ۲۷ الف) پیشامدهای، نگهداری می‌کنند (درس ۵ ص ۷۲)
 ب) زباله‌های، شمرده می‌شوند (به حساب می‌آیند) (درس ۴، ص ۵۸)
- ۲۸ الف) ۱ [خَلَقَ: آفرید = ماضی ساده] (درس ۵ ص ۸۱)
 ب) ۲ [كَانَ ... يَعْيشُ: زندگی می‌کرد = ماضی استمراری] (درس ۴ ص ۶۹)
- ۲۹ الف) آلفرد به ساختن ده‌ها کارخانه پرداخت (اقدام کرد). (درس ۲ ص ۲۱)
 ب) ای کشاورز، مزرعات را به شدت مراقبت کن. (درس ۴ ص ۵۶)
 ج) مرد، فرزنداناش را به جز دخترش بوسید. (درس ۳ ص ۳۸)
 د) هیچ بدی، بدتر از دروغگویی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)
- ۳۰ الف) و سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پر کن. (درس ۵ ص ۷۲)
 ب) فرستاده خدا (ص) خواهری از شیرخوارگی داشت. (درس ۳ ص ۳۸)
 ج) هرکس پدر و مادر، او را در کودکی ادب نکنند روزگار او را ادب می‌کند. (درس ۴ ص ۶۷)
- ۳۱ الف) به درستی که ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۹)
 ب) پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی‌دانستید. (درس ۱ ص ۸)
 ج) پسر دلبندم، آنچه را برای خودت دوست می‌داری برای غیر خودت (نیز) دوست بدار. (درس ۵ ص ۷۷)
- ۳۲ الف) رَاحَ = ذَهَبَ: رفت / نَحَوَ = إِلَى: به سوی [هر دو حالت قابل قبول است]. (درس ۳ ص ۳۸)
 ب) الْمُتَشَائِمُ ≠ الْمُتَفَائِلُ: بدبین ≠ خوش‌بین (درس ۴ ص ۶۷)
- ۳۳ الف) تندخو، بداخلاق، عصبانی (درس ۳ ص ۳۹)
 ب) روشن کردن (درس ۵ ص ۷۳)
 ج) پیچیده می‌شود (درس ۱ ص ۲)
 د) تصمیم گرفته بود (درس ۴ ص ۵۵)
- ۳۴ الف) خَيْرَ (ص ۵۱)
 ب) الفَصَائِعَ (ص ۴۴)
 ج) الْمُزَارِعُونَ (ص ۲۵)
 د) مَحَاصِيلَ [مفردش «مَحْصُول» و بر وزن «مَفْعُول» است]. (ص ۲۴)
 هـ) الْجَبَّارُ (ص ۵۹)
- ۳۵ ۱) الْأَمْرَدُ: نوجوان، تازه جوان (درس ۳ ص ۴۷)
 ۲) التَّسْمَةُ: لبخند (درس ۵ ص ۷۷)
 ۳) الْأُسَيْدَةُ: کودها (درس ۴ ص ۶۴)
 ۴) الدَّؤُوبُ: بایشتکار (درس ۲ ص ۲۸)
- ۳۶ ۱) مَسْأَلَةٌ (درس ۳ ص ۴۴)
 ۲) مَسَائِلَ (درس ۳ ص ۴۴)
 ۳) طَيْرَانًا (درس ۴ ص ۶۸)
 ۴) نوعی (درس ۴ ص ۶۸)
 ۵) رَبَّ (درس ۵ ص ۷۶)
 ۶) أُسِيرَةً (درس ۳ ص ۳۹)
- ۳۷ ۱) الْمُزَارِعُ (درس ۴ ص ۵۶)
 ۲) غَلَامَ (درس ۱ ص ۱۵)
 ۳) مُسْتَهْلِكَةٌ (درس ۴ ص ۵۶ و ۵۰)
 ۴) أَكْثَرَ (درس ۱ ص ۶)
- ۳۸ ۱) آیا می‌پنداری که تو جسمی (پیکری) کوچک هستی؟! حال آنکه جهان بزرگتر در تو درهم پیچیده است. (درس ۱ ص ۲)
 ۲) دینامیت کارهای دشوار انسان را در شکافتن کانال‌ها آسان کرد. (درس ۲ ص ۲۱)
 ۳) کارشناس گفت: «بی‌گمان تو ستمگرانه به نظم طبیعت دست‌درازی کردی». (درس ۴ ص ۵۶)

- ۳۹ (۱) پسر دلبندم! چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود مگو. (درس ۵ ص ۷۸)
 (۲) جغدها به موش‌ها در کشتزار قطعاً هجوم می‌برند. (درس ۳ ص ۵۵)
 (۳) نهال گردو معمولاً میوه نمی‌دهد مگر پس از ده سال. (تنها پس از ده سال میوه می‌دهد.) (درس ۳ ص ۳۹)
 (۴) هر ظرفی با آنچه در آن نهاده شود تنگ می‌شود، جز ظرف دانش که فراخ می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)

۴۰ الفَرْخ [الأفراخ = الفِراخ: جوجه‌ها / الفَرْخ: جوجه] (درس ۴ ص ۵۵)

- ۴۱ (۱) نخورانید (درس ۱ ص ۱۰) (۲) ناامیدی (درس ۲ ص ۲۲)
 (۳) پر کن (درس ۵ ص ۷۲) (۴) آلودگی (درس ۴ ص ۵۴)

۴۲ رَبِّي الْمَرْبِغُ أَنْوَاعُ الطُّيُورِ فِي الْمَرْعَةِ. (درس ۴ ص ۵۵)

۴۳ كَانَ يَنْقُصُ عَدْدُ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ فِي الْمَرْعَةِ تَدْرِيجِيًّا. (درس ۴ ص ۵۵)

۴۴ كَانَ الْمَرْأَةُ يُرَاقِبُ الْمَرْعَةَ لَيْلاً وَنَهَاراً. (درس ۴ ص ۵۵)

۴۵ كَانَتْ الْبُومَاتُ تَسْكُنُ قُرْبَ الْمَرْعَةِ. (درس ۴ ص ۵۵)

- ۴۶ (۱) الیافع: نوجوان (درس ۳ ص ۴۷) (۲) العظم: استخوان (درس ۱ ص ۱۱)
 (۳) الحقل: کشتزار (درس ۴ ص ۶۴) (۴) الْمُعِين: یاری‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)

- ۴۷ (۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶) (۲) هجوماً
 (۳) نوعی (درس ۴ ص ۵۵) (۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)
 (۵) کلاماً (۶) الحقَّ (درس ۳ ص ۵۱)
 (۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)

- ۴۸ الف (۱) پنهان نکن
 (۲) پنهان نکرده بود
 (۳) پنهان نخواهند کرد (درس ۵ ص ۸۲)
 ب (۱) به یاد می‌آورند
 (۲) به یاد نمی‌آورد
 (۳) به یاد آورید (درس ۴ ص ۶۶)

۴۹ (۱) تَلَجَّأَ (درس ۴ ص ۶۸) (۲) خَضَرُوا (درس ۳ ص ۴۳)

- ۵۰ (۱) آلودگی هوا از تهدیدکننده‌های نظام طبیعت است. (درس ۴ ص ۵۴)
 (۲) هر چیزی بجز ادب هرگاه زیاد شود ارزان می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)
 (۳) پیامبر (ص) لباسش را برای شیما گستراند. (پهن کرد) (درس ۳ ص ۳۹)
 (۴) هیچ لباسی زیباتر از سلامتی نیست. (درس ۱ ص ۱۰)

- ۵۱ (۱) خدای من، مرا و کشورم را از پیشامدهای بد نگهداری کن. (درس ۵ ص ۷۲)
 (۲) ماهی مدفون از پوشش خود بطور عجیبی بیرون می‌آید. (درس ۴ ص ۶۹)
 (۳) او اخلاق پیامبر (ص) را برای قومش بیان کرد پس مسلمان شدند. (درس ۳ ص ۳۹)

- ۵۲ (۱) خدا با موسی قطعاً سخن گفت. (درس ۴ ص ۶۲)
- (۲) رئیس‌ان شرکت‌های ساختمان و معادن و نیروهای مسلح به خریدن دینامیت روی آوردند. (درس ۲ ص ۲۰)
- (۳) آیا آن‌ها را می‌بینی که از نقره یا آهن یا مس یا طلا آفریده شدند؟ (درس ۱ ص ۳)
- ۵۳ گزینه د پاسخ صحیح است. الْأُسْمَدَةُ [جغدها - جوجه‌ها - موش‌ها - سَمِهَا - روباه‌ها] (درس ۴ ص ۵۷ و ۵۸)
- ۵۴ (۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶)
- (۲) پاسخ‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)
- (۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸)
- (۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)
- ۵۵ (۱) صادقاً = مستثنی
- (۲) الطَّلَب = مستثنی‌منه (درس ۳ ص ۳۸)
- (۳) أَنْتَ وَحِيدٌ = جمله حالیه (درس ۲ ص ۳۱)
- (۴) إِنْشَاداً = مفعول مطلق / نوعی (درس ۴ ص ۵۱)
- ۵۶ الف) ۲ (درس ۲ ص ۲۳)
- ب) ۱ (درس ۴ ص ۵۴)
- ۵۷ كَانَ ابْنُ حُنَيْفٍ عَامِلَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ (ع) عَلَى الْبَصْرَةِ.
- ۵۸ ذَهَبَ إِلَيْهَا بِسْرَعَةٍ.
- ۵۹ قَالَ أُمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ (ع).
- ۶۰ ب (درس ۴ ص ۶۴)
- ۶۱ (۱) داوُد (درس ۵ ص ۷۶)
- (۲) وَحِيداً (درس ۲ ص ۳۵)
- (۳) اِهْتِمَاماً، تَأَكِيدِي (درس ۱ ص ۱۶)
- (۴) إِبْلِيسَ، الْمَلَائِكَةُ (درس ۳ ص ۴۴)
- ۶۲ (۱) ترازویی، قرار دهی (درس ۵ ص ۷۷)
- (۲) مطمئن می‌شود، به سرعت (درس ۴ ص ۶۸)
- ۶۳ (۱) همانا خفاش تنها حیوان پستانداری است که قادر به پرواز کردن است (می‌تواند بپرد). (درس ۲ ص ۳۰)
- (۲) پدر دخترش را نبوسید و پیامبر (ص) به او گفت: چرا بین (میان) کودکان فرق می‌گذاری؟! (درس ۳ ص ۳۸)
- (۳) اگر کشتن جغدها ادامه یابد، کشاورز مشکلاتی را در محیط زیست به گونه‌ای دردآور خواهد دید. (مشاهده خواهد کرد) (درس ۴ ص ۵۶)
- ۶۴ (۱) ای خدای من! سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پُر (لبریز) کن. (درس ۵ ص ۷۲)
- (۲) با علم و دانش رستگار شو و برای آن جانشینی مخواه زیرا صاحبان علم (دارندگان علم) زنده‌اند (زندگاند). (درس ۱ ص ۲)
- (۳) کشاورز ملاحظه کرد که تعداد جوجه‌های پرندگان به تدریج کم می‌شود (کم می‌شوند). (درس ۴ ص ۵۵)
- ۶۵ (۱) آلفرد، کار بهینه‌سازی دینامیت را با پشتکار ادامه داد. (درس ۲ ص ۲۰)
- (۲) انسان در فعالیت‌هایش به طبیعت بدون شک (قطعاً) ستم کرد. (درس ۴ ص ۵۴)
- (۳) هیچ چیزی زیباتر از بخشش، هنگام توانایی نیست. (درس ۱ ص ۱۲)
- ۶۶ (۱) يَسْتُرٌ = يَكْتُمُ (درس ۵ ص ۸۲)
- (۲) صُعودٌ ≠ نُزول (درس ۴ ص ۶۹ و ۷۰)

۱۵ ۱ ۲ ۳ ۴



باسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش مازندران

نام درس: عربی، زبان قرآن (۳)

معاونت آموزش متوسطه

پایه: دوازدهم

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری

رشته: علوم انسانی

کانال گام نهایی مازندران (شاد) <http://shad.ir/motnazarimazand>

ردیف	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نمره با حروف:	نام و نام خانوادگی دبیر:	نمره با عدد:	نمره با حروف:	بارم
۱	لطفا پاسخ سوالات را روی همین برگ بنویسید						
۱	مَبَيَّنْ فِي الْعِبَارَاتِ: (الف: الحال، ب: المفعول المطلق، ج: نوع المفعول المطلق، د: المستثنى منه، هـ: المستثنى، و: مُنادى) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ) / بِنَايُ السَّمَكِ الْمَدْفُونِ نَوْمًا عَمِيقًا أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ. شَاهَدْتُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا حَامِدًا / مَنْ لَمْ يُؤَدِّهِ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الرَّمَنُ.						سوال ۵۶ عربی، زبان قرآن 3 (درس 5)
۲	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (۱) اسم التفضيل (۲) اسم المكان «الرَّجُلُ الْعَلَامَةُ تَحَدَّثَ مَعَ أَفْضَلِ الطُّلَابِ فِي الْمَدْرَسَةِ.»			(۳) اسم المبالغة (۴) اسم الفاعل			سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ التَّالِيَةَ: (الف) نَصَرَ: (یاری کرد) (۱) هُمْ نَصَرُوا أَمَّهُمْ فِي الْأُمُورِ. (۲) الْأَغْنِيَاءُ سَوَفَ يَنْصُرُونَ الْفُقَرَاءَ. (۳) رَجَاءٌ! أَنْصُرِي زُمَلَانُكَ. (ب) تَكَلَّمَ: (سخن گفت) (۱) يَا تَلَامِيذُ! تَكَلَّمُوا بِهَدْوٍ. (۲) مَنْ يَتَكَلَّمُ فِي الْإِمْتِحَانِ بِخَسْرٍ. (۳) مَا تَكَلَّمَ بِالْعَرَبِيَّةِ فِي الصَّفِّ. (ج) عَبَدَ: (عبادت کرد) (۱) لَا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ. (۲) لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ.						سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۴	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) يَا بَنِيَّ! لَا تَطْلُمَ كَمَا لَا تُجِبُّ أَنْ تُظْلَمَ. (ب) الْخَفَاشُ يَقْدِرُ عَلَى الطَّيْرَانِ وَ إِنَّهُ حَيَوَانٌ لَبِوٌّ. (ج) لَا شَيْءَ أَجْمَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ.						سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

٥	ترجم الآيات و العبارات إلى الفارسيّة: (الف) أَقْبَلَ رؤساء شركات البناء على شراء الديناميت لإستخدامه. (ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّد الطائرُ من خِداع العدوِّ يَطيّر طيراً سريعاً. (ج) يُريدُ الشاعِرُ من الله أن يجعلَ التوفيقَ نصيباً في حياته. (د) كانت السّيماءُ اختارت العودة إلى قومها سالمة راضية.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-دى ماه ١٤٠٢
٦	عَيِّن الصّحيح في الإعراب و التّحليل الصّرفي: «يُطالِعُ منصورُ الدّرس في المَكْتَبَةِ». (الف) يُطالِعُ: (١) فعلٌ معلومٌ، مُفردٌ مُذكّرٌ غائبٌ، مُعرَّبٌ، ثلاثيٌّ مَزِيدٌ / فعلٌ و فاعله منصورٌ. (٢) فعلٌ مضارعٌ، مُفردٌ مُذكّرٌ غائبٌ، مجهولٌ، مُعرَّبٌ، ثلاثيٌّ مُجَرَّدٌ / فعلٌ و الجملة فعليةٌ. (ب) المَكْتَبَةُ: (١) اسمٌ، مُفردٌ مؤنثٌ، مُعرَّبٌ، نكرةٌ / مُضافٌ إليه. (٢) اسمٌ مُفردٌ مؤنثٌ، مُعرَّفٌ بِألٍ / مجرورٌ بحرف جرّ.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢
٧	عَيِّن الكلمة الصّحيحة للعبارات: (كلمتان زائدتان) «البطاقة / الرّزاقه / الحَبير / الميزان / الشّيح / الكلب» (١) آله تُعرَفُ بها وزنٌ شَيءٍ. (٢) حيوانٌ ليسَتْ لها أحبالٌ صوتيّةٌ. (٣) عالمٌ مُتخصّصٌ بأمورٍ مهنةٍ أو عملٍ. (٤) الرّجلُ الكبيرُ في السّنِّ.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢
٨	مَبَيِّن في العبارات التّالية: (١) المَفْعولُ المُطْلَقُ (٢) نوعُ المَفْعولِ المُطْلَقِ (٣) المُسْتَنى (٤) المُسْتَنى منه (٥) المُنادى (٦) الحال حَلَّ الطُّلابُ مسائلَ الرّياضيّاتِ إلّا حامداً. / يَعيشُ السّمكُ المدفونُ داخلَ حُفرةٍ صغيرةٍ عيشاً. اللّهَمَّ صلّ على محمّدٍ (ص) و آلِ محمّدٍ (ص) / أقوى النّاسِ من عفا عدوّهُ مُقتدراً.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢
٩	كَمَلِ الفِراغَ بالترجمة الصّحيحة: (١) يَتَبَغَّ الخيوانُ المُفترِسُ هذه الفريسةَ و يَبْتَعِدُ عن الغُشِّ ابتعاداً كثيراً. جانور اين شكار را تعقيب مى كند و از لانه بسيار (٢) قَدْ مَلَأَ اللهُ صَدْرَنا انْشِراحاً. خداوند ما را از شادمانى	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢
١٠	عَيِّن في العبارات التّالية: (١) إِسمُ التّفصيلِ (٢) إِسمُ المَكانِ (٣) إِسمُ المبالغةِ (٤) إِسمُ الفاعلِ الرّجلُ العَلّامةُ تَحَدَّثَ مَعَ جَميعِ الطُّلابِ / يَنامُ هذا السّمكُ أَكثَرَ مِن سَنَةٍ / قامَ التّلميذُ عَن مَجْلِسِهِ لِلأُستاذِ.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢
١١	ترجم الآيات و العبارات التّالية إلى الفارسيّة: (١) يَظَلُمُ الإنسانُ الطّبيعةَ في نِشاطاتِهِ الّتي تُؤدّي إلى اختلالِ هذا التّوازنِ ظُلماً واسعاً. (٢) يَجْعَلُ اللهُ التّوفيقَ حِظّاً وَ نَصيباً في الحِياةِ وَ يُعِينُنا في أداءِ الواجِبِاتِ. (٣) يَفوزُ النّاسُ بِعِلْمٍ وَ عَلَيمٍ أن لا يَطْلُبوا بِهِ بَدَلاً. (٤) هُناكَ بوماءٌ كَثيرةٌ في بَعْضِ المَناطِقِ.	سواالت امتحانات نهايي متوسطه-دوازدهم-شهر يور ماه ١٤٠٢

۱۲	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ) (۲) (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ) (۳) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ) (۴) بَنَى الْفِرْدُ مُحْتَبَرًا صَغِيرًا لِيَمْنَعَ انفِجَارَ «النِّيترو غَلِيسِرِين» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبُهُ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطُّ: (۱) (يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ) (۲) عَمِلَ عَلَى تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّتِ مُجَدِّدًا: (۳) قَشَرَ ثَمَرَةَ بَعْضِ الْأَشْجَارِ ضَلِيلًا: (۴) تَلَوَّثَ الْهَوَاءُ بِسَبَبِ أَمْطَارٍ حَمِضِيَّةٍ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۲
۱۴	عَيِّنِ الصَّحِيحَ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ ...) (الف) دَاوُدُ: (۱) إِشْمُ، مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ، مَبْنِيٌّ / مُبْتَدَأٌ (۲) إِشْمُ، مُفْرَدٌ مُذَكَّرٌ، مُعَرَّبٌ، مَعْرِفَةٌ بِالْعَلَمِيَّةِ / مُنَادَى (ب) جَعَلْنَا: (۱) فِعْلٌ مَاضٍ، ثَلَاثِيٌّ مُجَزَّدٌ، مَعْلُومٌ، لِلْمُتَكَلِّمِ مَعَ الْغَيْرِ، مَبْنِيٌّ / فَعْلٌ وَ فَاعِلٌ، خَبَرٌ إِنَّ (۲) فِعْلٌ مُضَارِعٌ، ثَلَاثِيٌّ مُزِيدٌ مِنْ بَابِ إِفْعَالٍ، مُتَعَدٍّ / فَعْلٌ وَ فَاعِلٌ	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) «الطَّيْنِ / الْمُخْتَبَرِ / الْمُعِينِ / الْعَظْمِ / الْقِطِّ / الْفُرْخِ» (الف) هُوَ الَّذِي يَأْخُذُ يَدَ الْآخَرِينَ دَائِمًا: (ب) مِنْ أَعْدَاءِ الْفَارِ: (ج) مَكَانٌ يُجْرِي فِيهِ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ فِيهِ تَجَارِبُهُمْ: (د) خُلِقَ الْإِنْسَانُ الْأَوَّلُ مِنْهُ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۶	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: «(الف) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ / (ب) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ / (ج) الْمُسْتَنْتَى / (د) الْمُسْتَنْتَى مِنْهُ / (هـ) الْمُنَادَى / (و) الْحَالُ» (كُلُّ شَيْءٍ هَالِكٌ إِلَّا وَجْهَهُ) / مَنْ عَاشَ بِوَجْهِينَ، مَاتَ خَاسِرًا / يَا تِلَامِيذُ! حَافِظُوا عَلَى نَظَافَةِ الطَّبِيعَةِ / ظَلَمَ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ ظُلْمًا وَاسِعًا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۷	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطُّ: (الف) (يَا عِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ) (ب) أَعْجَبَ أَنْوَشُرَوَانَ كِلَامُهُ وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطَى الْفَلَّاحُ أَلْفَ دِينَارٍ. (ج) الْمُؤْمِنُونَ لَا يَظْلِمُونَ الْآخَرِينَ فِي الدُّنْيَا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۸	كَمِّلِ الْفَرَاغَ بِالتَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: (الف) يَحْمِي جُنُودَنَا الْبِلَادَ مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ: سِرْبَازَانِ مَا، سِرْزَمِينِ هَا رَا از ناگوار (ب) نَعُدُّ النِّفَايَاتِ الصَّنَاعِيَّةَ تَهْدِيدًا لِنِظَامِ الطَّبِيعَةِ: صَنَعْتِي بَرَايَ نِظَامِ طَبِيعَتِ تَهْدِيدِي	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۱۹	عَيِّنِ الصَّحِيحَ: (الف) (إِنَّهَا لَمْ شَيْئًا). (تَصْنَعُ، تَصْنَعُ، يَصْنَعُ) (ب) عَلَى شِرَاءِ الدِّينَامِيَّتِ رُؤُسَاءُ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ. (أَقْبَلْتُ، أَقْبَلُوا، أَقْبَلِ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

۲۰	عَبَّرَ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (الف) إِسْمُ الْمُبَالَغَةِ (ب) إِسْمُ الْمَكَانِ (ج) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (د) إِسْمُ التَّفْضِيلِ «كَانَتْ أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ فِي الْمَرْزَعَةِ - الْعَقَّازُ مِنْ أَسْمَاءِ اللَّهِ الْحُسْنَى» سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) وَ اَمْلِئِ الصَّدْرَ اَنْشِرَاحاً / وَ قَمِي بِالْبَسْمَاتِ (ب) كَانَتْ لِرَسُولِ اللَّهِ (ص) اُخْتُ مِنَ الرِّضَاعَةِ. (ج) مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبْهُ الرَّمْنُ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۲	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) (إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا) (ب) (فَهَذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلِكُنْتُمْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ) (ج) يَا بُنَيَّ، أَحْبَبْ لِعَیْرِكَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۲۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (الف) (لَوْ كُنْتُ فَطْرًا غَلِیْظَ الْقَلْبِ لَانْفَضُّوا ...) (ج) يَنْطَوِي الْعَالَمُ الْأَكْبَرُ فِي الْإِنْسَانِ (ب) إِيَّازَةُ الْقَلْبِ وَ الْعَقْلِ مُفِيدَةٌ (د) الْمَزَارِعُ كَانَ قَدْ قَرَّرَ التَّخْلُصَ مِنَ الْبُومَاتِ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
متن زیر را بخوانید و به ۴ سؤال بعدی پاسخ دهید. «دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) فِي مَسْجِدٍ. كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَتَانِ. جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ، وَ جَمَاعَةٌ يَدْعُونَ اللَّهَ وَ يَسْأَلُونَهُ فَقَالَ: كَلَّا الْجَمَاعَتَيْنِ إِلَى خَيْرٍ. أَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَدْعُونَ اللَّهَ، وَ أَمَّا هَؤُلَاءِ فَيَتَعَلَّمُونَ وَ يُفَقِّهُونَ الْجَاهِلَ. هَؤُلَاءِ أَفْضَلُ.» «يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ. يَذْهَبُ الصَّيَّادُونَ إِلَى مَكَانٍ اخْتِفَاهِهِ قَبْلَ نَزُولِ الْمَطَرِ لِصَيْدِهِ.»	
۲۴	أَيُّنَ يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۵	أَيُّ جَمَاعَةٍ أَفْضَلُ فِي رَأْيِ رَسُولِ اللَّهِ (ص)؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۶	مَتَى يَذْهَبُ الصَّيَّادُونَ لِصَيْدِ السَّمَكِ الْمَدْفُونِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۷	كَمَ جَمَاعَةٌ كَانُوا فِي الْمَسْجِدِ؟ سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۲۸	عَبَّرَ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْبَسْمَةُ، الْأَسْمِدَةُ، الدَّوُّوبُ، الْعَجُوزُ، الْأَمْرَدُ» (۱) صَبِيٌّ قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ: (۲) صَحِيحٌ خَفِيفٌ بِلَا صَوْتٍ: (۳) مَوَادٌّ كِيمِيَاوِيَّةٌ لِتَقْوِيَةِ التُّرَابِ الضَّعِيفِ: (۴) الَّذِي يَسْعَى فِي إِنْجَارٍ عَمَلِهِ، وَ لَا يَشْعُرُ بِالتَّعَبِ: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱

۲۹	مَبْرُوفٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُسْتَنْثَنِي (۲) الْمُسْتَنْثَنِي مِنْهُ (۳) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۴) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۵) الْمُنَادِي (۶) الْحَالُ «وَقَعَتِ الشَّيْمَاءُ أُسِيرَةً بِيَدِ الْمُسْلِمِينَ / (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ ...) / حَلَّ الطَّلَابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا مَسْأَلَةً. / يَطِيرُ الطَّائِرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا وَ يَبْتَغِدُ عَنْ غُشِّهِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۰	عَبَّرَ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) تُنْمَحُ جَائِزَةُ نُوبَلٍ فِي كُلِّ سَنَةٍ. (۲) يَا سَيِّدَ السَّادَاتِ، إِرْحَمْنَا. (۳) لَا شَيْءَ أَجْضَلُ مِنَ الْعَفْوِ عِنْدَ الْقُدْرَةِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۱	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يَا بُنَيَّ! لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ. (۲) تَهْجُمُ الْبُومَاتُ عَلَى الْفَتْرَانِ هُجُومًا فِي الْحَقْلِ. (۳) فَسِيلَةُ الْجُوزِ لَا تُثْمِرُ عَادَةً إِلَّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَوَاتٍ. (۴) كُلُّ وِعَاءٍ يَضِيقُ يَمَا جُعِلَ فِيهِ إِلَّا وِعَاءُ الْعِلْمِ؛ فَإِنَّهُ يَتَّسِعُ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۲	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) (... لَا عِلْمَ لَنَا إِلَّا مَا عَلَّمْتَنَا ...) (۲) (وَلَا تَهْنُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَ أَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ) (۳) أَعْقَلَ النَّاسِ أَنْظَرُهُمْ فِي الْعَوَاقِبِ. (۴) وَ أَيْزُ عَقْلِي وَ قَلْبِي / بِالْعُلُومِ النَّافِعَاتِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۳	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) لَا تُطْعِمُوا الْمَسَاكِينَ مِمَّا لَا تَأْكُلُونَ. (۲) شَعَرَ نُوبِلَ بِالذَّنْبِ وَ بِخَبِيئَةِ الْأَمَلِ. (۳) إِفْلَافُ الدُّنْيَا سَلَامًا شَامِلًا. (۴) تَلَوْتُ الْهَوَاءَ مِنْ مُهَدَّدَاتِ الطَّبِيعَةِ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۱
۳۴	عَبَّرَ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «الْعَظْمُ / الْيَافِعُ / الْعَصَبُ / الْمُعِينُ / الْحَقْلُ» (۱) ضَبِي قَبْلَ سِنِّ الْبُلُوغِ: (۲) قَسَمْتُ قُوِّي مِنَ الْجِسْمِ عَلَيْهِ لَحْمٌ: (۳) أَرْضٌ وَاسِعَةٌ خَضْرَاءُ تُزْرَعُ فِيهَا أَنْوَاعُ الْمَحَاصِيلِ: (۴) هُوَ الَّذِي يُسَاعِدُ الْأَخْرَبِينَ دَائِمًا: سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱
۳۵	مَبْرُوفٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُنَادِي (۲) الْمَفْعُولُ الْمُطْلَقُ (۳) نَوْعُ الْمَفْعُولِ الْمُطْلَقِ (۴) الْحَالُ (۵) الْمُسْتَنْثَنِي مِنْهُ (۶) الْمُسْتَنْثَنِي (۷) خَبَرُ الْحُرُوفِ الْمُشَبَّهَةِ بِالْفِعْلِ تَهْجُمُ عَلَى الْأَفْرَاحِ هُجُومًا كَثِيرًا ، (بَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ) اللَّهُمَّ! إِنِّي أَسْأَلُكَ بِاسْمِكَ ، لَا يَقُولُ الصَّدِيقُ كَلَامًا إِلَّا الْحَقُّ. سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریور ماه ۱۴۰۱

۳۶	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: (الف) كَتَمَ: پنهان كرد (۱) ضِدِّيقي العَزِيزُ! لَا تَكْتُمُ الْحَقِيقَةَ: (۲) إِنَّهُ مَا كَانَ قَدْ كَتَمَ مَا يَعْلَمُ: (۳) النَّاسُ لَنْ يَكْتُمُوا أَسْرَارَ حَيَاتِهِمْ: (ب) تَذَكَّرَ: به یاد آورد (۱) الْأَصْدِقَاءُ يَتَذَكَّرُونَ الْمُعَلَّمَ: (۲) الْجَدَّةُ كَانَتْ لَا تَتَذَكَّرُ وَلَدَهَا: (۳) أَثْبَتَهَا الطَّالِبَاتُ! تَذَكَّرْنَ الْوَاجِبَاتِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۷	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (۱) قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) يَا عَلِيُّ سَيِّدُ الْكَلَامِ الْقُرْآنُ. (۲) لَا تَعْلَمُ زَمِيلَاتِي اللُّغَةَ الْفَرَنْسِيَّةَ إِلَّا عَطِيَّةَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۸	كَمِّلِ الْفَرَاغَ بِالتَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ: (۱) يَا بُنَيَّ، أَحْسِنْ كَمَا تُحِبُّ أَنْ يُحْسِنَ إِلَيْكَ. ای پسر من، نیکی کن دوست داری به تو (۲) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ تَخْضُنُ النَّبِيَّ (ص) ضَغِيرًا وَ ثُلَاعِبَةً. شیما پیامبر (ص) را در آغوش می گرفت و با او	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۳۹	عَيِّنِ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: «(۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ / (۲) إِسْمُ التَّفْضِيلِ / (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ / (۴) إِسْمُ الْمَكَانِ» (وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ) / يَبْقَى الْمُحْسِنُ حَيًّا / قُمْ عَنْ مَجْلِسِكَ لِأَبِيكَ / أَثْبَتِهَا الْأَوْلَادُ الْمُؤَدَّبُونَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۰	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يَا إِلَهِي، احْمِنِي وَ احْمِ بِلَادِي مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ. (۲) يَخْرُجُ الشَّمَكُ الْمَدْفُونُ مِنْ غِلَافِهِ خُرُوجًا عَجِيبًا. (۳) هِيَ بَيَّنَّتْ أَخْلَاقَ النَّبِيِّ (ص) لِقَوْمِهَا فَأَسْلَمُوا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۱	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَ لَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ (۲) (الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ ... وَ هُمْ رَاكِعُونَ) (۳) (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ)	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۲	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خُطٌّ: (۱) سَمَّحَ الْمُزَارِعُ لِلْبُومَاتِ بِدُخُولِ مَزْرَعَتِهِ: (۲) يَا مُجِيبَ الدَّعَوَاتِ: (۳) لِمَ تُفَرِّقُ بَيْنَ أَطْفَالِكَ؟ (۴) سَاعَدَ الدِّينَامِيْتُ الْإِنْسَانَ فِي مَجَالِ الْإِعْمَارِ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-شهریورماه ۱۴۰۱
۴۳	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الصَّحِيحَةَ لِلْعِبَارَاتِ: (كَلِمَةٌ زَائِدَةٌ) «أَعَانَ / الرِّدَاءَ / أَعْتَقَ / التَّلَّ / النُّحَاسَ» (۱) جَعَلَهُ حُرًّا وَ أَخْرَجَهُ مِنَ الْعُبُودِيَّةِ. —> (۲) مِنْطَقَةُ مُرْتَفَعَةٍ أَصْغَرُ مِنَ الْجَبَلِ. —> (۳) غُنْصُرٌ فَلَزِي كَالْحَدِيدِ. —> (۴) سَاعَدَ وَ نَصَرَ. —>	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

۴۴	مَبْرُوفٌ فِي الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةِ: (۱) الْمُنَادَى (۲) الْمَفْعُولُ الْمَطْلُوقُ وَنَوْعُهُ (۳) الْحَالُ (۴) الْمُسْتَنْثَنُ وَ الْمُسْتَنْثَنُ مِنْهُ» (فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ إِلَّا إِبْلِيسَ) ، (يَا دَاوُدُ إِنَّا جَعَلْنَاكَ خَلِيفَةً فِي الْأَرْضِ) إِذَا طَلَبْتَ أَنْ تَنْجَحَ فِي عَمَلِكَ فَقُمْ بِهِ وَحِيداً ، يَهْتَمُّ الْمَوْطِنُ الْفَهِيمُ بِنِظَافَةِ الْبَيْئَةِ اهتماماً.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۵	تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ: (الف) صَنَعَ: ساخت (۱) النَّجَارُ لِيَصْنَعَ مِنْصَدَةً: (۲) يَا مُهَنْدِسُ! لَا تُصْنَعْ هَذَا الْبِنَاءَ: (۳) إِنَّهُ لَيَنْـصِنَعُ شَيْئاً: (ب) شَجَعَ: تشويق كرد (۱) الْوَالِدَانِ لَيَمْـشِجَعَا الطِّفْلَ: (۲) كَانُوا قَدْ شَجَعُوا اللَّاعِبِينَ: (۳) التَّلْمِذَاتُ يُشَجِّعْنَ فِي الصَّفِّ:	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۶	عَيِّنْ نَوْنَ الْوَقَايَةِ: (الف) إِحْمِنِي مِنْ شُرُورِ الْحَادِثَاتِ. (ب) أَتَيْتَهَا الطَّالِبَةُ! لَا تَحْزَنِي فِي حَيَاتِكَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۷	كَمِّلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (۱) عَلَيْكَ أَنْ تَجْعَلَ نَفْسَكَ مِيزَاناً فِيمَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ غَيْرِكَ. تو باید که خودت را میان خویشتن و دیگری (۲) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّاوُزُ مِنْ خِدَاعِ الْغَدُوِّ يَطِيرُ بَغْتَةً طَيْرَاناً سَرِيعاً. وقتی پرنده از نیرنگ زدن به دشمن ناگهان پرواز می کند.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۸	إِنْتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ: (الف) يَا بُنَيَّ! لَا تَقُلْ مَا لَا تُحِبُّ أَنْ يُقَالَ لَكَ: (۱) ای پسر دلبندم! نگو آنچه را دوست نداری که به تو گفته شود. (۲) ای پسر دلبندم! چیزی را که دوست نداشتی به تو بگویند، نگو. (ب) كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَةٌ يَتَفَقَّهُونَ: (۱) گروهی در مسجدی دانش فرا می گیرند. (۲) گروهی در مسجد بودند که دانش فرا می گرفتند.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۴۹	عَيِّنْ نَوْعَ الْكَلِمَاتِ: (۱) إِسْمُ الْفَاعِلِ (۲) إِسْمُ التَّفْضِيلِ (۳) إِسْمُ الْمَفْعُولِ (۴) إِسْمُ الْمُبَالَغَةِ» (إِنَّ النَّفْسَ لَأَمَّارَةٌ بِالشَّوْءِ) - يَا أَحْسَنَ الْخَالِقِينَ - الْجَرَادَةُ حَشْرَةٌ تَأْكُلُ الْمَحْصُولَ.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۰	تَرْجِمِ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) يَا إِلَهِي! اِمْلَأِ الصَّدْرَ انْشِرَاحاً وَ قَمِي بِالْبَسَمَاتِ. (۲) قَفَزَ بَعْلَمٌ وَ لَا تَطْلُبُ بِهِ بَدَلًا ... فَأَهْلُ الْعِلْمِ أَحْيَاءُ. (۳) لَاحَظَ الْفَلَّاحُ أَنَّ عَدَدَ أَفْرَاحِ الطُّيُورِ يَنْقُصُ تَدْرِيجِيًّا.	سوالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱

۵۱	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۱) ... لَوْ كُنْتُ فَطَّاءً غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْقَضُوا مِنْ حَوْلِكَ (۲) (لَا يَبَاسُ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ) (۳) (يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا عَزَبَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۲	عَيِّنِ الْمُتَرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ: (كلمتان زائدتان) «لَجَأُ / يَسْتَرْ / ضَعُودُ / يَكْتُمُ / نُزُولُ / فَوْقُ» (۱) (..... =) (۲) (..... ≠)	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۱
۵۳	مَيِّزْ فِي الْعِبَارَاتِ: (الف: الحال، ب: المفعول المطلق، ج: نوع المفعول المطلق، د: المستثنى منه، هـ: المستثنى، و: مُنادى) (رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ) / بِنَاكِ السَّمَكِ الْمَدْفُونِ نَوْمًا عَمِيقًا أَكْثَرَ مِنْ سَنَةٍ. شَاهَدْتُ التَّلَامِيذَ فِي الْمَكْتَبَةِ إِلَّا حَامِدًا / مَنْ لَمْ يُؤَدِّبْهُ الْوَالِدَانِ صَغِيرًا يُؤَدِّبُهُ الزَّمَنُ.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۵۴	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (الف) أَقْبَلَ رُؤْسَاءَ شَرَكَاتِ الْبِنَاءِ عَلَى شَرَاءِ الدِّيْنَامِيْتِ لِاسْتِخْدَامِهِ. (ب) عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطِيرُ طَيْرَانًا سَرِيعًا. (ج) يُرِيدُ الشَّاعِرُ مِنَ اللَّهِ أَنْ يَجْعَلَ التَّوْفِيقَ نَصِيبًا فِي حَيَاتِهِ. (د) كَانَتْ الشَّيْمَاءُ إِخْتَارَتِ الْعُودَةَ إِلَى قَوْمِهَا سَالِمَةً رَاضِيَةً.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-دی ماه ۱۴۰۲
۵۵	عَيِّنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيَّ لِمَا تَحْتَهُ خُطٌّ: (الف) (يَا عِبَادِي الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ أَرْضِي وَاسِعَةٌ) (ب) أَعْجَبَ أَنْوَشُرَوَانَ كَلَامُهُ وَ أَمَرَ أَنْ يُعْطَى الْفَلَاحُ أَلْفَ دِينَارٍ. (ج) الْمُؤْمِنُ لَا يَظْلُمُ الْآخَرِينَ فِي الدُّنْيَا.	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲
۵۶	إِبْحَثْ عَنِ الْأَسْمَاءِ التَّالِيَةِ فِي الْجُمْلِ: (الف) اسم التَّفْضِيلِ (ج) اسم الْفَاعِلِ (هـ) اسم الْمُبَالِغَةِ «لَا تَعْمُرُ الْحِكْمَةُ فِي قَلْبِ الْجَبَّارِ - الْمُزَارِعُونَ يَجْمَعُونَ مَحَاصِلَهُمْ - هَذَا ابْنُ خَيْرِ عِبَادِ اللَّهِ - أَصْدَقَائِي يَشْتَغِلُونَ فِي الْمَصْنَعِ» (ب) اسم المكان (د) اسم المفعول	سؤالات امتحانات نهایی متوسطه-دوازدهم-خردادماه ۱۴۰۲

اداره آموزش دوره دوم متوسطه نظری مازندران

- ۱ الف) صَغِيرًا (ص ۶۷) (ب) نَوْمًا (ص ۶۹)
ج) نوعي (ص ۶۹) د) التَّلَامِيذُ (ص ۴۵)
هـ) حَامِدًا (ص ۴۵) و) رَبِّ (ص ۷۱)
- ۲ ۱) أَفْضَلُ ۲) الْمَدْرَسَةُ ۳) الْعَلَامَةُ ۴) الطُّلَابُ (ص ۷۹)
- ۳ الف) ۱) یاری کردند ۲) یاری خواهند کرد ۳) یاری کن (درس ۳ ص ۵۰)
ب) ۱) سخن بگویند ۲) سخن بگویند (می‌گویند) ۳) سخن نگفت (درس ۳ ص ۴۶)
ج) ۱) عبادت نکنید ۲) عبادت نمی‌کنم (درس ۵ ص ۷۶)
- ۴ الف) پسر دل‌بندم (پسرکم) ستم نکن، چنانچه (همان‌طور که) دوست نداری به تو ستم شود. (ص ۷۷)
ب) خَفَّاش می‌تواند پرواز کند و آن حیوانی پستاندار است. (ص ۳۰)
ج) هیچ چیزی زیباتر از بخشش به هنگام توانایی نیست. (ص ۱۲)
- ۵ الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)
ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)
ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)
د) شبی‌ها برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خوشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)
- ۶ الف) ۱) ب) ۲) (درس ۵ ص ۷۹)
- ۷ ۱) المیزان (درس ۵ ص ۷۷) ۲) الزَّرَافَةُ (درس ۲ ص ۳۱)
۳) الْخَبِيرُ (درس ۴ ص ۶۴) ۴) الشَّيْخُ (درس ۳ ص ۴۷)
- ۸ ۱) عَيْشًا ۲) تَأْكِيدِي (درس ۴ ص ۶۹)
۳) حَامِدًا ۴) الطُّلَابُ (درس ۳ ص ۴۴)
۵) اللَّهُ (اللَّهُمَّ) (درس ۵ ص ۷۶) ۶) مُقْتَدِرًا (درس ۲ ص ۳۵)
- ۹ ۱) درنده (شکارچی)، دور می‌شود (درس ۴ ص ۶۸) ۲) سینه، پر کرده است (پر کرد) (درس ۵ ص ۷۲)
- ۱۰ ۱) أَكْثَرُ (درس ۴ ص ۶۹) ۲) مَجْلِسُ (درس ۳ ص ۵۲)
۳) الْعَلَامَةُ (درس ۵ ص ۷۹) ۴) الطُّلَابُ (درس ۵ ص ۷۹)
- ۱۱ ۱) انسان به طبیعت در فعالیتهایش که به بر هم زدن این توازن منجر می‌شود، ظلم بزرگی (گسترده‌ای) می‌کند. (درس ۴ ص ۵۴)
۲) خداوند موفقیت را بخت و بهره‌ما در زندگی قرار می‌دهد و ما را در انجام تکالیف کمک می‌کند. (درس ۵ ص ۷۲)
۳) مردم با علم رستگار می‌شوند و آنها باید (واجب است بر آنها) که جانشینی را به جای آن نخواهند. (درس ۱ ص ۲)
۴) جغدهای بسیاری در برخی منطقه‌ها وجود دارد (وجود دارند). (درس ۴ ص ۵۶)

- ۱۲ (۱) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست هدایتی برای پرهیزگاران است. (درس ۱ ص ۱۰)
 (۲) پس فرشتگان همگی به جز شیطان سجده کردند. (درس ۳ ص ۴۴)
 (۳) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارنده نماز قرار بده. پروردگارا، دعایم را بپذیر. (درس ۵ ص ۷۶)
 (۴) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت در حالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (درس ۲ ص ۲۰)

- ۱۳ (۱) فریب داد (مغرور کرد) (درس ۵ ص ۷۶) (۲) بهینه‌سازی (درس ۲ ص ۲۰)
 (۳) سخت (سفت) (درس ۳ ص ۴۷) (۴) اسیدی (درس ۴ ص ۵۴)

- ۱۴ (الف) ۲ (ب) ۱ (درس ۵ ص ۷۶)

- ۱۵ (الف) الْمُعِين (درس ۵ ص ۷۳) (ب) الْقِطَّ (درس ۴ ص ۶۴)
 (ج) الْمُخْتَبَر (درس ۲ ص ۲۰) (د) الطَّيْن (درس ۱ ص ۴)

- ۱۶ (الف) ظُلماً (ب) نوعی (بیانی) (درس ۴ ص ۵۴)
 (ج) وَجْه (د) كُلُّ شَيْءٍ (درس ۳ ص ۴۴)
 (هـ) تَلَامِيذُ (درس ۵ ص ۷۴) (و) خَاسِرًا (درس ۲ ص ۳۵)

- ۱۷ (الف) منادا، اسمِ إِنَّ (حرف مشبیهة بالفعل) (درس ۵ ص ۸۱)
 (ب) فاعل و مرفوع، نائب فاعل و مرفوع (درس ۳ ص ۴۰)
 (ج) مبتدا و مرفوع، مفعول و منصوب، جار و مجرور (درس ۵ ص ۷۷)

- ۱۸ (الف) پیشامدهای، نگهداری می‌کنند (درس ۵ ص ۷۲)
 (ب) زباله‌های، شمرده می‌شوند (به حساب می‌آیند) (درس ۴ ص ۵۸)

- ۱۹ (الف) تَصَنَّعٌ، با توجه به ضمیر مؤنث «ها = هی» و اینکه حرف «لَمْ» پایان فعل‌های بدون «ن» را مجزوم می‌کند «تَصَنَّعٌ» صحیح است. (درس ۵ ص ۸۲)
 (ب) أَقْبَلُ، هر چند فاعل «رُؤَسَاءُ» جمع است ولی فعل اول جمله باید مفرد و طبق جنس فاعلش (در اینجا مذکر) بیاید. (درس ۲ ص ۲۰)

- ۲۰ (الف) الْعَقَاؤُ (درس ۵ ص ۷۷) (ب) الْمَرْزَعَةُ (درس ۴ ص ۶۴)
 (ج) الْمَحَاصِيل (درس ۴ ص ۶۴) (د) الْحُسْنَى (درس ۵ ص ۷۷)

- ۲۱ (الف) و سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پر کن. (درس ۵ ص ۷۲)
 (ب) فرستاده خدا (ص) خواهری از شیرخوارگی داشت. (درس ۳ ص ۳۸)
 (ج) هرکس پدر و مادر، او را در کودکی ادب نکنند روزگار او را ادب می‌کند. (درس ۴ ص ۶۷)

- ۲۲ (الف) به درستی که ما بر تو قرآن را قطعاً نازل کردیم. (درس ۴ ص ۶۹)
 (ب) پس این، روز رستاخیز است ولی شما نمی‌دانستید. (درس ۱ ص ۸)
 (ج) پسر دلبندم، آنچه را برای خودت دوست می‌داری برای غیر خودت (نیز) دوست بدار. (درس ۵ ص ۷۷)

- ۲۳ (الف) تندخو، بداخلاق، عصبانی (درس ۳ ص ۳۹) (ب) روشن کردن (درس ۵ ص ۷۳)
 (ج) پیچیده می‌شود (درس ۱ ص ۲) (د) تصمیم گرفته بود (درس ۴ ص ۵۵)

۲۴) يَعْيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ خُفْرَةٍ ضَغِيرَةٍ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۵) الَّذِينَ يَتَعَلَّمُونَ وَ يُفْقَهُونَ الْجَاهِلَ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۶) قَبْلَ نُزُولِ الْمَطَرِ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۷) كَانَ فِي الْمَسْجِدِ جَمَاعَتَانِ. (درس ۳ ص ۴۷ و درس ۵ ص ۶۹)

۲۸) ۱) الْأَمْرَدُ: نوجوان، تازه جوان (درس ۳ ص ۴۷) ۲) الْبِسْمَةُ: لبخند (درس ۵ ص ۷۷)
۳) الْأَسْمِدَةُ: کودها (درس ۴ ص ۶۴) ۴) الدَّوْبُوبُ: بایشتکار (درس ۲ ص ۲۸)

۲۹) ۱) مَسْأَلَةٌ (درس ۳ ص ۴۴) ۲) مَسَائِلَ (درس ۳ ص ۴۴)
۳) طَيْرَانًا (درس ۴ ص ۶۸) ۴) نوعی (درس ۴ ص ۶۸)
۵) رَبَّ (درس ۵ ص ۷۶) ۶) أُسِيرَةً (درس ۳ ص ۳۹)

۳۰) ۱) نایب فاعل، مضاف‌الیه (درس ۲ ص ۲۲)
۲) منادا [منادای مضاف]، مفعول (درس ۵ ص ۷۴)
۳) اسم لای نفی جنس، خبر لای نفی جنس، مجرور به حرف جر (درس ۱ ص ۱۲)

۳۱) ۱) پسر دلبندم! چیزی را که دوست نداری برای تو گفته شود مگو. (درس ۵ ص ۷۸)
۲) جفدها به موش‌ها در کشتزار قطعاً هجوم می‌برند. (درس ۳ ص ۵۵)
۳) نهال گردو معمولاً میوه نمی‌دهد مگر پس از ده سال. (تنها پس از ده سال میوه می‌دهد.) (درس ۳ ص ۳۹)
۴) هر ظرفی با آنچه در آن نهاده شود تنگ می‌شود، جز ظرف دانش که فراخ می‌شود. (درس ۳ ص ۴۴)

۳۲) ۱) جز آنچه به ما آموخته‌ای، هیچ دانشی نداریم. (درس ۱ ص ۹)
۲) و سست نشوید و ناراحت نباشید حال آنکه شما برترید. (درس ۲ ص ۲۷)
۳) خردمندترین مردم، تیزبین‌ترین ایشان در فرجام (کارها) است. (درس ۲ ص ۱۹)
۴) و خردم و دلم را با دانش‌های سودمند روشن کن. (درس ۵ ص ۷۲)

۳۳) ۱) نخورانید (درس ۱ ص ۱۰) ۲) ناامیدی (درس ۲ ص ۲۲)
۳) پر کن (درس ۵ ص ۷۲) ۴) آلودگی (درس ۴ ص ۵۴)

۳۴) ۱) الیافع: نوجوان (درس ۳ ص ۴۷) ۲) الْعَظْمُ: استخوان (درس ۱ ص ۱۱)
۳) الحقل: کشتزار (درس ۴ ص ۶۴) ۴) الْمُعِينُ: یاری‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)

۳۵) ۱) اللَّهُمَّ (درس ۵ ص ۷۶) ۲) هَجُومًا
۳) نوعی (درس ۴ ص ۵۵) ۴) مُبَشِّرِينَ (درس ۲ ص ۳۷)
۵) کلاماً ۶) الْحَقُّ (درس ۳ ص ۵۱)
۷) أَسْأَلُكَ (درس ۵ ص ۷۶)

۳۶ (الف) ۱) پنهان نکن

۲) پنهان نکرده بود

۳) پنهان نخواهند کرد (درس ۵ ص ۸۲)

ب) ۱) به یاد می‌آورند

۲) به یاد نمی‌آورند

۳) به یاد آورید (درس ۴ ص ۶۶)

۳۷ ۱) مضاف‌إلیه، منادا، خبر (درس ۵ ص ۸۱)

۲) فاعل، صفت، مستثنی (درس ۳ ص ۴۴)

۳۸ ۱) چنانکه (همانطور که) - نیکی شود (درس ۵ ص ۷۸)

۲) در کودکی - بازی می‌کرد (درس ۳ ص ۳۸)

۳۹ ۱) الْمُحْسِنُ (درس ۲ ص ۲۵)

۲) أَحْسَنُ (درس ۱ ص ۱۵)

۳) الْمُؤَدَّبُونَ (درس ۵ ص ۷۴)

۴) مَجْلِس (درس ۳ ص ۵۲)

۴۰ ۱) خدای من، مرا و کشورم را از پیشامدهای بد نگهداری کن. (درس ۵ ص ۷۲)

۲) ماهی مدفون از پوشش خود بطور عجیبی بیرون می‌آید. (درس ۴ ص ۶۹)

۳) او اخلاق پیامبر (ص) را برای قومش بیان کرد پس مسلمان شدند. (درس ۳ ص ۳۹)

۴۱ ۱) بی‌گمان خدا دارای بخشش بر مردم است، ولی بیشتر مردم سپاسگزاری نمی‌کنند. (درس ۱ ص ۶)

۲) کسانی که نماز را بر پا می‌دارند ... در حالی که در رکوع‌اند. (درس ۲ ص ۲۷)

۳) ای داود، بدرستی که ما تو را جانشینی در زمین قرار دادیم. (درس ۵ ص ۷۶)

۴۲ ۱) اجازه داد (درس ۴ ص ۵۶)

۲) پاسخ‌دهنده (درس ۵ ص ۷۲)

۳) چرا (برای چه) (درس ۳ ص ۳۸)

۴) آباد کردن (درس ۲ ص ۲۱)

۴۳ ۱) أَعْتَقَ (درس ۳ ص ۴۷)

۲) التَّلَّى (درس ۲ ص ۲۸)

۳) النُّحَاس (درس ۱ ص ۱۱)

۴) أَعَانَ (درس ۵ ص ۷۷)

۴۴ ۱) دَاوُدُ (درس ۵ ص ۷۶)

۲) اِهْتِمَامًا، تَأَكِيدِي (درس ۱ ص ۱۶)

۳) وَحِيدًا (درس ۲ ص ۳۵)

۴) إِبْلِيسَ، الْمَلَائِكَةُ (درس ۳ ص ۴۴)

۴۵ (الف) ۱) باید بسازد

۲) نساز (مساز)

۳) نخواهد ساخت (درس ۵ ص ۸۲)

ب) ۱) تشویق نکردند (تشویق نکرده‌اند)

۲) تشویق کرده بودند

۳) تشویق می‌شوند (درس ۳ ص ۵۰)

۴۶ (الف) إِمْنِي (ح - م - ی ← ریشه + نون وقایه) / ب) لَاتَحْزَنِي (ح - ز - ن ← نون جزو ریشه است + «ی» ضمیر فاعلی است.) (درس ۵ ص ۷۲)

۴۷ ۱) ترازویی، قرار دهی (درس ۵ ص ۷۷)

۲) مطمئن می‌شود، به سرعت (درس ۴ ص ۶۸)

۴۸ الف ۱ (درس ۵ ص ۷۸)

ب ۲ (درس ۳ ص ۴۷)

۴۹ ا) الخَالِقِينَ

۲) أَحْسَنَ (درس ۵ ص ۷۶)

۳) الْمَحْصُول (درس ۲ ص ۲۷)

۴) أَقَارَةُ (درس ۱ ص ۱۵)

۵۰

- ۱) ای خدای من! سینه را از شادمانی و دهانم را با لبخندها پُر (لبریز) کن. (درس ۵ ص ۷۲)
۲) با علم و دانش رستگار شو و برای آن جانشینی مخواه زیرا صاحبان علم (دارندگان علم) زنده‌اند (زندگاند). (درس ۱ ص ۲)
۳) کشاورز ملاحظه کرد که تعداد جوجه‌های پرندگان به تدریج کم می‌شود (کم می‌شوند). (درس ۴ ص ۵۵)

۵۱

- ۱) ... اگر تندخویِ سنگدل بودی، بی‌گمان از اطرافت پراکنده می‌شدند. (درس ۳ ص ۳۹)
۲) از رحمت خدا جز قوم کافر ناامید نمی‌شوند (تنها ... ناامید می‌شوند). (درس ۳ ص ۴۶)
۳) ای انسان چه چیز تو را نسبت به پروردگار کریمت (بزرگواریت) فریب داد. (درس ۵ ص ۷۶)

۵۲

- ۱) یَسْتَرْ = یَكْتُمُ (درس ۵ ص ۸۲) ۲) ضَعُودٌ ≠ نُزُول (درس ۴ ص ۶۹ و ۷۰)

۵۳

- الف) صَغِيرًا (ص ۶۷) ب) نَوْمًا (ص ۶۹)
ج) نوعي (ص ۶۹) د) التَّلَامِيذُ (ص ۴۵)
هـ) حَامِدًا (ص ۴۵) و) رَبِّ (ص ۷۱)

۵۴

- الف) مدیران شرکت‌های ساختمانی به خریدن دینامیت برای بکارگیری آن روی آوردند. (ص ۲۰)
ب) هنگامی‌که پرنده از نیرنگ دشمن مطمئن می‌شود با سرعت پرواز می‌کند. (ص ۶۸)
ج) شاعر از خدا می‌خواهد که موفقیت را بهره‌ای در زندگیش قرار دهد. (ص ۷۲)
د) شیماء برگشتن (بازگشت) به سوی قومش را با سلامتی و خشنودی برگزیده بود. (ص ۳۹)

۵۵

- الف) منادا، اسمِ إِنَّ (حرف مشبهة بالفعل) (درس ۵ ص ۸۱)
ب) فاعل و مرفوع، نائب فاعل و مرفوع (درس ۳ ص ۴۰)
ج) مبتدا و مرفوع، مفعول و منصوب، جار و مجرور (درس ۵ ص ۷۷)

۵۶

- الف) خَيْرَ (ص ۵۱) ب) المَصَانِعَ (ص ۴۴)
ج) الْمُزَارِعُونَ (ص ۲۵) د) مَحَاصِيلَ [مفردش «مَحْصُول» و بر وزن «مَفْعُول» است.] (ص ۲۴)
هـ) الْجَبَّارُ (ص ۵۹)